# Glosar

Următorul glosar de termeni a fost pregătit de către autori. Unele dintre aceste definiții se bazează pe surse externe, adaptate pentru acest Ghid de Certificare PPP, în timp ce altele au fost concepute de autori pentru a reflecta utilizarea comună și bunele practici.

Principalele surse externe utilizate pentru acest Glosar sunt:

* Lexicon: PPP Knowledge Lab. A se vedea: <https://pppknowledgelab.org/glossary>
* PPP. Glosar de termeni. Terminologia Generală - *Scottish Futures Trust.* A se vedea: <http://www.scottishfuturestrust.org.uk/files/publications/SFT_Publication_PPP_Terminology_Glossary_Revised_January_2012.pdf>
* Glosar de termeni privind Parteneriatele Public-Private: Madhya Pradesh, Guvernul Indiei. A se vedea: <http://www.dif.mp.gov.in/ppp/PPP_Glossary.pdf>
* Glosarul lucrării *Public-private Partnerships: Principles of Policy and Finance* (2011), Yescombe, E. R. Editura: Butterworth-Heinemann.
* Glosarele ce se regăsesc în mai multe volume ale lucrării *National Public Private Partnership Guidelines* (2008-2011), Guvernul Australian, Infrastructure Australia. A se vedea:  
  <http://infrastructureaustralia.gov.au/policy-publications/public-private-partnerships/files>
* Glosarul din *Ghidul privind promovarea bunei guvernări în parteneriatele public-privat* (2008), Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite. A se vedea:: <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/ceci/publications/ppp.pdf>

|  |  |
| --- | --- |
| Abandon | Eșecul partenerului privat în a construi sau în a exploata facilitatea pentru o perioadă îndelungată de timp. |
| Accesibilitate financiară | Capacitatea unui proiect de a se încadra în mod realist în cadrul constrângerilor bugetare inter-temporale ale Guvernului. |
| Achiziții publice | Procedura de ofertare competitivă pentru un contract încheiat cu sectorul public. |
| Achiziții publice clasice | Metode de achiziții publice, altele decât PPP-urile, care sunt utilizate mai frecvent pentru a livra active publice. |
| Achiziții publice tradiționale | Furnizarea infrastructurii și a serviciilor asociate de către Guvern prin intermediul unei proceduri de achiziție de proiectare și construcție sau a unei alte proceduri de achiziție care este utilizată în mod tradițional de către guvern. |
| Acord de Confidențialitate (NDA) | Un acord în care o parte este de acord cu obligațiile de confidențialitate ca o condiție prealabilă pentru a i se acorda acces la informațiile despre proiect. |
| Acord de interfață | Scopul principal al unui acord de interfață este de a reglementa relațiile dintre principalii subcontractanți în ceea ce privește responsabilitățile lor în legătură cu proiectul, anumite obligații și plăți, precum și modalitate de recuperare a anumitor sume de la unul la altul. |
| Acord de împrumut | Vă rugăm să consultați *acordul financiar*. |
| Acord direct | Un acord încheiat în mod normal între entitatea cu scop special (SPV), partea guvernamentală și creditori. Alternativ, acesta poate fi încheiat între SPV, creditor și subcontractanții principali. Acordul conferă creditorilor drepturi de intervenție pentru a prelua exploatarea contractelor PPP la cheie.  A se vedea, de asemenea, Step-in. |
| Acord financiar | Setul de documente în baza cărora se acordă un împrumut pentru dezvoltarea facilității PPP. Include, de asemenea, "*documente/acord de împrumut*", "*acord de finanțare*" și "*acorduri de împrumut*". |
| Acordul de Asociere (AA) | Documentul pe care îl încheie investitori de capitali al entității cu scop special (SPV) și care stabilește modul în care aceștia vor colabora pentru a-l gestiona. |
| Acordul de Asociere în Participațiune | Relația contractuală dintre membrii asocierii în participațiune. De obicei, acesta stabilește în detaliu modul în care responsabilitățile, riscurile și câștigurile vor fi împărțite și/sau alocate între membri. Dacă oferta depusă de Asocierea în participațiune este declarată câștigătoare, de exemplu, Asocierea în Participațiune devine ofertantul câștigător și semnează Contractul PPP. |
| Acordul PPP | A se vedea *contractul PPP* |
| Act Constitutiv | Documentul care stabilește scopul Entității cu Scop Special (SPV) și normele care reglementează modul în care SPV va fi administrat de către titularii de funcții din cadrul său.  A se vedea, de asemenea*, Entitatea cu Scop Special*. |
| Activ public | Activele fixe, de exemplu, activele achiziționate pentru utilizare pe termen lung, care sunt lucrări publice, care fac obiectul sau sunt destinate utilizării publice sau care sunt concomitente cu furnizarea unui serviciu public.  Activele publice sunt adesea denumite infrastructură publică, utilizând noțiunea de infrastructură în sens larg, ca tip de activ public achiziționat în mod normal în cadrul unui PPP. |
| Acționari | Acționarii sunt investitorii de capital care dețin acțiuni în entitatea cu scop special (SPV) – menționăm că un investitor poate investi în alte instrumente decât în acțiuni, dar, în mod obișnuit, va investi și în acțiuni). |
| Acțiuni de capital | Partea din capitalul social al unei companii care a fost investită în entitatea cu scop special (SPV). Participația la capitalul social permite acționarilor să influențeze gestionarea sau controlul SPV-ului, în funcție de procentul de acțiuni deținute; de obicei, părțile care au investit capitaluri proprii în SPV vor avea o expunere mai mare la risc. |
| *Afermagge* | Termen francez utilizat pentru a desemna o formă de PPP în care partenerul privat este responsabil de exploatarea și mentenanța infrastructurii existente, dar nu și de finanțarea investiției. Partenerul privat nu primește un preț fix pentru serviciile sale. Mai bine spus, partenerul privat reține o parte din taxele de utilizare, iar o parte din încasări revin autorității contractante în calitate de proprietar al activelor. Plata către autoritatea contractantă reprezintă un procent din încasări sau un procent din totalul unităților de servicii furnizate. |
| Agenție de Resort (Minister de Resort) | Ministerele sau departamentele guvernamentale responsabile de elaborarea politicilor, de planificare și de furnizarea de servicii specifice. Printre exemplele comune se numără Ministerul Transporturilor și Ministerul Sănătății. |
| Agenții centrale | Ministere sau departamente guvernamentale care au responsabilități politice la nivelul întregului Guvern. Printre exemple se numără Ministerul Finanțelor și Ministerul Dezvoltării. |
| Alocarea riscurilor | Alocarea consecințelor fiecărui risc către o parte contractuală sau stabilirea unui mecanism specific pentru a gestiona riscul care poate implica împărțirea riscului. |
| Analiza Cost-Beneficiu (ACB) | Un tip de analiză utilizat pentru a compara două sau mai multe opțiuni pentru un proiect sau o decizie bazată pe fluxurile economice ajustate în mod corespunzător, urmând anumite modele. ACB este utilizat în principal pentru a evalua fezabilitatea socio-economică sau valoarea proiectului selectat sau a proiectului în curs de evaluare (indiferent de metoda de achiziție publică). |
| Analiza Cost-Eficacitate (ACE) | ACE pune în relație costul unei alternative cu o măsură a obiectivelor proiectului sau cu rezultatele sau beneficiile sale cheie. De exemplu, dolari per timp economisit în diverse sisteme de transport public. |
| Analiza fluxului de numerar actualizat | Un termen general de analiză care actualizează un flux de fluxuri de numerar viitoare pentru a calcula o valoare actuală netă.  Vedeți de asemenea *Valoare Actuală Netă* |
| Analiza impactului datoriei publice | Se referă la analiza efectuată în unele țări pentru a stabili dacă activul PPP ar trebui să fie considerat ca fiind proprietate publică în scopul răspunderii și raportării publice, iar pasivele contractului să fie trecute ca datorie publică în conturile naționale. |
| Analiză comparativă | O comparație între costul unui articol sau serviciu și prețul de piață pentru acel articol sau serviciu.  În contextul PPP-urilor cu plată guvernamentală cu o componentă relevantă de "*servicii soft* (de exemplu, în PPP-urile din domeniul sănătății, al școlilor, etc.), analiza comparativă este utilizată ca o metodă de calculare a ajustărilor de preț aferent plăților pentru servicii pe baza unei analize a prețului de piață al acestor servicii (de exemplu, comparând costurile partenerului privat sau ale contractorilor acestuia cu prețul actual de piață al acestor servicii neesențiale).  Evaluarea comparativă este o alternativă pentru "*testarea valorii*", al cărei obiectiv este de a testa nivelul real al serviciilor soft în raport cu piața; aceasta este cealaltă alternativă cea mai frecventă de testare a pieței. |
| Analiză multicriterială | Un subdomeniu a cercetării operaționale în mediile de luare a deciziilor care ia în considerare, în mod explicit, criterii multiple, costul sau prețul fiind unul dintre criteriile principale. |
| Antreprenor | Partea sau grupul de părți (în cadrul unei Asocieri în Participațiune de construcții sau al unei alte forme de asociere colaborativă) care este responsabil pentru proiectarea și construcția activelor proiectului PPP, precum și pentru furnizarea tuturor materialelor, manoperei, echipamentelor (cum ar fi vehiculele și uneltele de inginerie) și a serviciilor necesare pentru construcția proiectului. Include, de asemenea, “Antreprenor de Proiectare și Construcții (PC)" sau "Antreprenor de Inginerie-Achiziții-Construcții-IAC". |
| Antreprenor nominalizat | Un antreprenor specializat care face parte dintr-o Asociere în participațiune și care sporește credibilitatea acesteia, datorită competențelor și expertizei sale de specialitate, dar care nu va fi un investitor în capitalul social al entitatea cu scop special (SPV). |
| Anunț de Intenție (AI) | Exprimarea interesului de către potențialii ofertanți pentru un proiect. În anumite jurisdicții, acest termen este utilizat în loc de Solicitare de calificare (SdC). |
| Arbitraj | O formă privată de adjudecare în care părțile pot nominaliza o terță parte/o comisie imparțială, sub condiția existenței unui acord scris. Părțile își pot nominaliza propriii arbitri pe baza expertizei și a experienței dorite, iar un arbitru independent este, de asemenea, numit. Părțile sunt libere să conceapă și să personalizeze regulile de arbitraj. Decizia arbitrului este obligatorie din punct de vedere juridic în majoritatea circumstanțelor. |
| *Arrendamiento* (leasing de bunuri publice) | O alternativă legală la contractele de Proiectare-Execuție-Finanțare-Operare-Mentenanță (PEFOM) plătite de stat, în care terenul pe care facilitatea va fi construită nu este un teren rezervat pentru uz public. Mai bine spus, este vorba de bunuri imobile asupra cărora Guvernul are drept de dispoziție. |
| Asociere în participațiune | O asociere în participațiune reprezintă un grup de societăți care s-au asociat cu scopul de a licita pentru un proiect. Societățile formează asocieri în participațiune pentru a licita pentru proiecte PPP, în mod obișnuit, deoarece acest lucru le permite să îndeplinească toate criteriile de participare necesare pentru proiect (de exemplu, criterii de participare privind lucrările de construcții, operarea infrastructurii și finanțarea). |
| Asociere în participațiune (cu o parte publică) | Acest termen este, de asemenea, utilizat pe scară largă pentru a se referi la "*societăți cu capital mixt*" sau "*empresas mixtas*". |
| Atribuire | A se vedea *Predarea* |
| Autoritate Contractantă | Unitatea/organismul/departamentul din cadrul unui Guvern care licitează și contractează proiectul. Contra-partea publică în contractul de PPP. Aceasta este, de obicei, aceeași unitate sau organism care promovează proiectul (promotorul public). De exemplu, Ministerul sau departamentul de transport, Ministerul de finanțe și așa mai departe. Include, de asemenea, "*parte publică*", "*partener public*", "*autoritate publică*" și "*concedent"*. |
| Bancabilitate | Capacitatea unui proiect de a fi acceptat de creditori ca investiție în cadrul unei scheme de finanțare a proiectelor sau capacitatea proiectului de a strânge o sumă semnificativă de fonduri prin împrumuturi pe termen lung în cadrul finanțării proiectelor, datorită bonității proiectului în ceea ce privește suficiența și fiabilitatea viitoarelor fluxurilor de numerar. |
| Bănci comerciale | Bănci cu capital privat care acordă împrumuturi, cunoscute sub numele de datorii, entității cu scop special (SPV), care îi permite SPV-ului să finanțeze activitățile proiectului. |
| Bonitate | O evaluare a probabilității ca partenerul privat să nu-și îndeplinească obligațiile. Acest lucru este realizat, de obicei, de creditori sau de părți terțe specializate, cum ar fi agențiile de rating.  Se consideră că o entitate care este "solvabilă" prezintă un risc scăzut de neîndeplinire a unei obligații de plată. |
| Bonus de ofertă | În urma depunerii unei oferte nesolicitate, ofertantul primește un avantaj de punctaj– un procent suplimentar adăugat la punctajul său de evaluare – într-o procedură de licitare deschisă. |
| Cadru Instituțional | Grupul de agenții și organisme din cadrul unui Guvern care influențează gestionarea și administrarea acțiunii publice (sau gestionarea și administrare opțiunii PPP, în contextul reglementărilor PPP). |
| Cadru legal | Sistemul juridic al unei țări, care cuprinde constituția, corpul legislativ, hotărârile judecătorești, tratatele și modificările legislative. |
| Calibrare | Procesul de rafinare și de determinare a numerelor și valorilor finale pentru diferitele părți ale mecanismului de plată. |
| Cameră de date | O bibliotecă fizică sau electronică de informații relevante pentru proiect care este pusă la dispoziția ofertanților. |
| Capital | Partea din capitalul social și alte investiții subordonate datoriei cu rang prioritar furnizate de membrii entității cu scop special (SPV). |
| Capital de lucru | Valoarea finanțării necesare pentru costurile de operare și de finanțare suportate înainte de încasarea veniturilor. |
| Catch 22 | Un termen englez utilizat pentru a desemna o condiție care nu poate fi îndeplinită până când nu este îndeplinită o condiție prealabilă; cu toate acestea, condiția prealabilă nu poate fi îndeplinită până când nu este îndeplinită cealaltă condiție. |
| Câștiguri excepționale | Profiturile sensibile din punct de vedere politic obținute de investitorii în PPP-uri din randamentele ridicate ale investițiilor, refinanțarea datoriilor sau vânzarea investiției lor. |
| Cerere de ofertă (CdO) | Ansamblul de documente emise de autoritatea contractantă care stabilește:   * baza sau cerințele pentru depunerea ofertei (ce documente și în ce format și ce conținut trebuie să depună ofertantul) * baza criteriilor de evaluare pentru selectarea ofertantului preferat sau a adjudecatarului * Contractul PPP care va fi semnat cu ofertantul câștigător și alte informații anexate, cum ar fi formulare, modele, informații complementare în scop de referință și așa mai departe.   În cadrul procedurilor de licitație deschisă cu o singură etapă, conținutul unei solicitări de calificări (SdC) este încorporat în același set de documente, de exemplu, cererea de ofertă (CdO) include și regulamentul SdC.  În unele proceduri cu două etape care presupun o fază de dialog sau de interacțiune structurată (în principal în cazul "*dialogului competitiv*"), CdO și contractul sunt provizorii (sau chiar inexistente în unele dialoguri competitive) până când dialogul se finalizează și se definesc contractul și cerințele finale sau definitive de depunere și evaluare. De obicei, în aceste proceduri, prima cerere de ofertă este denumită "*document descriptiv*".  A se vedea, de asemenea, faza de "*ofertare*" a cererii de ofertă, faza de evaluare a cererii de ofertă, faza cererii de ofertă, răspunsul la cererea de ofertă.  În unele țări, CdO poate fi denumită, de asemenea, cerere de ofertă (CdO). |
| Cerințe de performanță | Cerințele de performanță pot fi considerate ca făcând parte din conceptul mai larg de "*cerințe tehnice*" sau "*specificații tehnice*". În termeni generali, aceasta se referă la specificațiile din contract cu privire la ceea ce se solicită partenerului privat în ceea ce privește calitatea și/sau cantitatea.  Cerințele de performanță pot fi, de asemenea, denumite "*specificații de performanță"* în funcție de context (a se vedea definiția) sau "*cerințele de serviciu*" și, de asemenea, pot fi incluse în conceptul mai larg de "*cerințe de operare și mentenanță*".  Cerințele tehnice legate de construcții pot fi, de asemenea, numite "*cerințe de construcție*" sau "specificații tehnice pentru construcții". |
| Cerințe de proiectare | Cerințele pentru proiectarea facilității, astfel cum sunt prevăzute în specificațiile de performanță, documentația de proiectare inclusă în oferta părții private (și inclusă în acordul de proiect la data încheierii contractului) și celelalte cerințe de proiectare prevăzute în acordul de proiect. |
| Cerințe privind raportul de acoperire | O măsură a capacității partenerului privat de a-și îndeplini obligațiile financiare. În sens larg, cu cât rata de acoperire este mai mare, cu atât este mai bună capacitatea părții private de a-și îndeplini obligațiile față de creditorii săi. |
| Cerințe tehnice | Detaliile tehnice ale proiectului care permit definirea precisă a proiectului infrastructurii și a caracteristicilor serviciului care urmează să fie implementat și care se referă la modul în care se va realiza performanța și furnizarea serviciului. Cerințele tehnice clar definite sunt esențiale pentru evaluarea și alocarea costurilor pentru analiza fezabilității comerciale a proiectului. |
| Certificator independent | Un certificator numit, în mod normal, cu acordul părții publice și părții private și care trebuie să certifice că lucrările de construcție sunt conforme cu specificațiile stabilite în contract.  Certificatorul trebuie:  - să inspecteze și să monitorizeze lucrările, să asiste la orice test de performanță în timpul punerii în funcțiune și să informeze partea privată dacă este necesară vreo rectificare.  - să certifice că faza de construcție a fost finalizată cu succes în conformitate cu contractul PPP  - să elibereze un certificat de finalizare ca dovadă contractuală că faza de construcție este finalizată și că proiectul este disponibil pentru faza de operare.  În unele jurisdicții, certificatorului independent i se acordă, de asemenea, competențe cvasi-judiciare pentru a lua decizii în timpul procesului de soluționare a litigiilor, care sunt obligatorii pentru toate părțile.  A se vedea, de asemenea, inginer de construcții, inginerie și inspecție (CII). |
| Cheltuieli de capital –Capex | Cheltuieli de capital (Capex): Costurile inițiale de construcție a infrastructurii, plus orice cheltuială cu activele PPP construite care nu reprezintă o cheltuială de operare (Opex) |
| Co-finanțare | Cofinanțarea, în contextul PPP, semnifică asigurarea finanțării de către sectorul public pentru a finanța o parte din cheltuielile de capital (Capex). Atunci când finanțarea este finanțare publică în sens strict (finanțare din resurse bugetare, considerată, de obicei, "*plăți nerambursabile*" sau "*finanțare nerambursabilă*", diferită de finanțarea asigurată de agenții financiare publice sau bănci publice), poate fi denumită co-finanțare pură.  Cofinanțarea este în mod obișnuit asociată cu proiecte nefezabile pentru proiecte de tip *utilizator-plătitor*, pentru a compensa deficitul de viabilitate, dar poate fi aplicată și în cazul PPP-urilor de tip guvernamental pentru a crește fezabilitatea comercială sau pentru a crește accesibilitatea proiectului. |
| Co-finanțatori | Atunci când agențiile financiare publice ajută la acoperirea deficitului de împrumuturi prin asigurarea unei părți din împrumut. Aceste agenții acordă împrumuturi în condiții similare cu cele ale domeniului bancar. |
| Comitetul director al Proiectului | Comitetul de reprezentanți ai departamentelor/agențiilor stabilit de autoritatea contractantă pentru a direcționa dezvoltarea proiectului PPP și pentru a aborda aspecte-cheie. |
| Commonwealth/ Comunitatea Națiunilor | Commonwealth-ul/Comunitatea Națiunilor este o asociație voluntară de 53 de state suverane independente și egale. Originile sale derivă din Imperiul Britanic, când unele dintre țări erau conduse direct sau indirect de Regatul Unit. În prezent, calitatea de membru se bazează pe o cooperare voluntară liberă și egală; nu sunt necesare legături istorice cu Imperiul Britanic. |
| Comparatorul pentru sectorul public (CSP) | Estimarea, din perspectivă publică, a costurilor (ajustate în funcție de riscuri) a unui proiect care se realizează printr-o metodă convențională de achiziții publice. Acest Comparator acționează ca un punct de referință pentru a compara proiecția estimărilor de costuri pentru autoritatea publică pentru opțiunea PPP; Această operațiune se realizează pentru a determina dacă opțiunea PPP oferă un raport calitate-preț (RCP). |
| Compensația unitară | A se vedea *taxa unitară*. |
| Concedent | Partea care acordă o concesiune, o licență sau un alt drept.  A se vedea *autoritatea contractantă*. |
| Concesionar | Vă rugăm să consultați *partenerul privat*. |
| Concesiune | Într-o jurisdicție cu legislație administrativă, acordarea de către Guvern către o parte privată a drepturilor economice asupra unui bun public, inclusiv a dreptului de posesie asupra terenului. Se poate referi, de asemenea, la un tip de contract PPP, de obicei acele contracte în care majoritatea veniturilor provin de la utilizatori. |
| Condiții favorabile | Condiții mai favorabile decât condițiile actuale de piață. |
| Condiții prealabile | Condiții care trebuie îndeplinite de societatea de proiect înainte de a utiliza împrumutul sau înainte ca contractele privind proiectul să intre în vigoare. |
| Contingență | O rezervă nealocată din bugetul Capex menita sa acopere costuri neprevăzute dar necesare. Este acoperita de fondul de rezerva sau contingenta. |
| Contract cu preț fix | Un contract cu preț fix ferm care prevede un preț care nu face obiectul niciunei ajustări pe baza costurilor suportate de Antreprenor în executarea contractului. Acest tip de contract alocă Antreprenorului un risc maxim și responsabilitate deplină pentru toate costurile și profiturile sau pierderile rezultate în executarea Contractului. |
| Contract de construcție | Un acord încheiat între Entitatea cu Scop Special (SPV) și Antreprenorul în construcții pentru proiectarea și Construcția activelor proiectului PPP. Denumit, de asemenea, "contract de proiectare și execuție (PE)", "contract de proiectare și construcție (PC)" sau "contract de Inginerie-Achiziții -Construcție - IAC". |
| Contract de închiriere | O instituție juridică (similară unei concesiuni și utilizată într-o serie de țări de drept comun) care permite Guvernului să acorde drepturi economice asupra infrastructurii sau a proprietății economice a activului. În unele țări, termenul "Contract de închiriere" poate fi rezervat contractelor de proiect în care Guvernul rămâne responsabil pentru cheltuielile de capital. |
| Contract de Management | Un contract în care singurul obiectiv de bază care este transferat sectorului privat este mentenanța pe termen lung a infrastructurii. |
| Contract de Mentenanță | A se vedea *contractul de operare și mentenanță (O&M).* |
| Contract de proiectare și execuție (PE) | Vă rugăm să consultați *contractul de construcție*. |
| Contract de servicii | În sens strict juridic, transferul operării unui serviciu public, de exemplu un serviciu legat de apă sau de transport de călători, mai degrabă decât întreținerea sau operarea unui drum. În jurisdicțiile de drept comun, termenul "*contract de servicii*" nu are un înțeles juridic specific și este utilizat pentru o mare varietate de contracte de externalizare, de obicei cele cu termene relativ scurte. |
| Contract EPC sau Turnkey (Contract de Inginerie, Achiziții și Construcții) | Un contract la cheie, cu preț fix și cu dată certă. De obicei, implică proiectarea și ingineria, achiziționarea sau fabricarea echipamentelor, precum și construcția și montarea unor echipamente sau alte instalații. |
| Contract în amonte (*Upstream contract*) | Acordul contractual dintre autoritatea contractantă și partenerul privat. |
| Contract la cheie | Un contract în care responsabilitate pentru proiectare, inginerie și achiziția de echipamente, precum și pentru construcție aparține unei singure părți. |
| Contract O&M (Operare și Mentenanță) | O opțiune de achiziție publică pentru guvern, în care un operator privat (în baza unui contract) operează un activ aflat în proprietate publică pentru o perioadă determinată. Proprietatea activului rămâne în patrimoniul entității publice. Include, de asemenea, un "contract de mentenanță" și un "contract de gestionare a facilităților". |
| Contract PPP | Contractul sau acordul încheiat între autoritatea contractantă și partenerul privat într-un proiect PPP.  Termenul "*contract*" poate include și alte acorduri care pot lega partenerul privat de alte părți din sectorul public, mai degrabă decât de autoritatea contractantă, de exemplu, prin acorduri de preluare (*off take* *agreements)* cu o autoritate sau un organism terț. |
| Contracte în aval sau structură contractuală | Structura contractelor în care responsabilitățile, riscurile, drepturile și obligațiile sunt delegate de la SPV diferiților actori privați care participă în PPP. |
| Contracte Standard | Contractele standard reprezintă formulări exacte a anumitor dispoziții contractuale sau clauze contractuale pe care agențiile publice sunt obligate să le utilizeze (sau cel puțin să documenteze și să justifice abaterile de la acestea). |
| Contractul PPP (definiție largă) | Un contract pe termen lung încheiat între o parte publică și o parte privată pentru dezvoltarea și/sau gestionarea unui bun sau serviciu public, în care agentul privat își asumă un risc semnificativ și responsabilitatea de gestionare pe toată durata contractului. Remunerarea este legată în mod semnificativ de performanță și/sau de cererea sau utilizarea bunului sau serviciului.  A se vedea, de asemenea, PPP cu finanțare privată. |
| Cost de oportunitate | Beneficiul pe care cineva l-ar fi putut obține dacă ar fi făcut o alegere alternativă. |
| Cost nerecuperabil | Un cost care a fost deja suportat și nu poate fi recuperat. |
| Costul de reziliere | Costul de reziliere anticipată a unui swap, a unei obligațiuni sau a unui alt împrumut cu rată fixă sau indexat la inflație. |
| Costul Mediu Ponderat al Capitalului (CMPC) | CMPC este costul mediu al tuturor resurselor de finanțare privată ale proiectului. Este o medie ponderată a costului resurselor de capital și a costului datoriei. |
| Costuri de expropriere (sau costuri de expropriere a terenurilor) | În contextul PPP-urilor și al altor infrastructuri, costurile suportate de un proprietar privat pentru achiziționarea unui teren în scopul utilizării acestuia în beneficiul proiectului. |
| Costurile aferente ciclului de viață | Costurile totale aferente unui activ pe durata de viață utilă a infrastructurii sau pe durata de viață a contractului care reglementează managementului infrastructurii. Acestea includ investiția inițială/costurile de construcție și orice alte lucrări de mentenanță necesare pentru a menține în mod constant activul într-o stare sau condiție tehnică acceptabilă. De asemenea, acest termen poate desemna și starea necesară pentru a îndeplini cerințele de performanță stabilite prin contract. |
| Creanțe contingente | Obligații/datorii declanșate de un eveniment viitor discret, dar incert. Prezentul ghid de certificare PPP utilizează acest termen în special pentru acele datorii care, în temeiul contractului PPP, afectează Guvernul. |
| Credit wrap | Vă rugăm să consultați *Îmbunătățirea creditului.* |
| Cumpărători de tip “*Mystery shoppers*” | Utilizarea unor persoane calificate pentru a supraveghea și testa performanța serviciilor furnizate de partenerul privat. |
| Data de Începere a Serviciilor | O dată stabilită de autoritatea contractantă până la care serviciile trebuie să înceapă, indiferent de evenimentele sau revendicările care au loc în timpul fazei de construcție. Neînceperea serviciilor până la această dată duce la rezilierea contractului. |
| Data de începere a serviciului complet | Data la care serviciile contractate și serviciile de bază ale Guvernului pot începe a fi furnizate în și în legătură cu facilitatea. Aceasta este de obicei stabilită ca fiind data finalizării sau ziua următoare acestei date. |
| Datoria de tip mezanin | A se vedea *datoria subordonată*. |
| Datoria subordonată | Datorie care, prin acord sau structură juridică, este subordonată altor datorii (de rang superior), permițând creditorilor (de rang superior) să aibă prioritate în ceea ce privește accesul la sumele plătite creditorilor de către împrumutat din când în când și la activele sau veniturile împrumutatului în caz de neplată. Această prioritate poate fi obligatorie pentru lichidatorii sau administratorii împrumutatului. |
| Datorie de rang superior | Principala formă de datorie contractată de partenerul privat, care este prioritară față de alte datorii negarantate sau de tip "junior", respectiv, în general, datoria de rang superior are prioritate de rambursare, iar creditorii datoriei de rang superior au o putere de decizie prioritară față de creditorii datoriei de tip junior. |
| Datorie de tip Junior | Vă rugăm să consultați *datoria subordonată*. |
| Datorii directe | Angajamente de plată care vor fi suportate indiferent de apariția unui eveniment viitor incert. |
| Daune interese (DI) | Cuantumul pierderii agreat de părți pentru situația în care partea privată săvârșește o încălcare contractuală.  Vă rugăm să consultați și *penalități.* |
| Decizia de investiție | Decizia prin care se stabilește dacă un proiect propus este un proiect bun. Este Guvernul dispus și capabil să ofere finanțarea necesară (după contabilizarea oricăror taxe de utilizare, cum ar fi taxele de drum), indiferent de modul în care este achiziționat proiectul? |
| Decizia de undă verde | Decizia autorității de a achiziționa proiectul. De obicei, aceasta este luată la sfârșitul fazei de evaluare, sub rezerva confirmării după finalizarea structurii și redactarea întregului pachet de oferte. |
| Decizia privind metoda de achiziție | Decizia cu privire la cea mai bună modalitate de achiziționare a proiectului. Oferă achiziția de tip PPP un raport calitate-preț mai bun decât cel mai bun model practicabil de livrare din sectorul public? |
| Deduceri de plăți | Deducerile din plăți în cadrul unui PPP în care finanțarea este asigurată de Guvern.  Denumite, de asemenea, "*ajustări ale plăților*" sau "*reduceri ale plăților*".  Acestea reprezintă o cale imediată de penalizare a performanțelor financiare insuficiente în cadrul PPP-urilor finanțate de stat. |
| Defecte latente | Defecte ale facilității pe care nimeni nu le-ar fi putut identifica în mod rezonabil și al căror efect se produce la o dată ulterioară |
| Denunțare unilaterală | A se vedea Rezilierea de conveniență. |
| Depunerea Documentelor de Calificare | Actul prin care potențialul ofertant depune documentele necesare pentru a se califica, |
| Disponibilitatea de a plăti | Disponibilitatea și capacitatea utilizatorilor unei concesiuni de a plăti taxele de trecere sau alte taxe de utilizare cerute de concesionar. |
| Documentația-Cadru PPP | Acestea sunt documentele care stabilesc cadrul PPP. Acestea pot fi declarații privind politici publice, ghiduri, legi, ordine executive, circulare departamentale, manuale sau alte documente. Tipurile de documente utilizate diferă în funcție de jurisdicție. În unele cazuri, cadrul poate fi stabilit prin mai multe documente, toate trebuind să fie luate și citite împreună. Documentele care stabilesc cadrul pot stabili și alte lucruri, cum ar fi programul PPP. |
| Documente privind capitalul | Setul de documente care constituie cadrul pentru investițiile de capital și modul în care diferiții investitori de capital vor contribui la acesta. |
| Documente privind împrumutul/Acordul | Vă rugăm să consultați *acordul financiar*. |
| Domeniul de aplicare (al reglementării PPP) | Tipurile de proiecte și sectoarele în care se va aplica reglementarea PPP. |
| Domeniul public/concesiunea unui bun din domeniul public | În unele țări în care codul civil este codificat, terenurile sunt concesionate sectorului privat pe o perioadă de 99 de ani; prin urmare, acest lucru limitează utilizarea terenurilor pentru dezvoltarea de facilități portuare care vor fi operate în conformitate cu anumite reglementări speciale și care, după această perioadă, vor fi retrocedate Guvernului. |
| Drept Civil | Dreptul Civil este codificat. Astfel de coduri fac distincția între diferite categorii de drept: dreptul material stabilește actele care fac obiectul urmăririi penale sau civile, dreptul procedural stabilește modul în care se determină dacă o anumită acțiune constituie o faptă penală, iar dreptul penal stabilește sancțiunea corespunzătoare. Într-un sistem de drept civil, rolul judecătorului este de a stabili situația de fapt incidentă în cauză și de a aplica dispozițiile codului incident. O mare parte a Dreptul civil provine din "*Codul lui Napoleon*". |
| Drept de Servitute | Un drept asupra unui coridor de teren, de obicei necesar în cazul proiectelor de infrastructură liniară, cum ar fi drumuri sau conducte. |
| Dreptul cutumiar | Dreptul cutumiar este, în general, necodificat. Aceasta înseamnă că nu există o compilație cuprinzătoare a normelor juridice și a statutelor.  Deși dreptul comun se bazează pe unele statute dispersate, ce reprezintă decizii legislative, în fapt, acesta se bazează în mare parte *pe precedent,* respectiv pe hotărârile judecătorești care au fost deja pronunțate în cauze similare. |
| Dreptul mediului | Legi, statute, regulamente și alte instrumente subordonate referitoare la mediu (cum ar fi politicile de protecție a mediului și politicile de gestionare a deșeurilor industriale). |
| Due diligence | Revizuirea și evaluarea proiectului, a contractelor de proiect și a riscurilor aferente acestora. Acesta este realizat de investitorii și creditorii proiectului înainte de a decide să participe la /împrumute proiectul. Termenul poate fi utilizat, de asemenea, pentru a desemna activitățile de pregătire a proiectului sau anumite aspecte ale lucrărilor pregătitoare care sunt gestionate de autoritatea contractantă înainte de lansarea licitației. |
| Efect de levier | A se vedea *gradul de îndatorare* |
| *Empresa mixta* | Vă rugăm să consultați secțiunea *Societăți cu capital mixt.* |
| Entitate cu Scop Special (SPV) | O entitate creată pentru a întreprinde o singură sarcină sau un singur proiect cu scopul de a proteja acționarii cu răspundere limitată, utilizată, de cele mai multe ori, pentru finanțări limitate sau fără recurs. La înființarea unei Asocieri în participațiune de proiect, sponsorul sau sponsorii stabilesc de obicei un partener privat sub forma unei entități scop special (SPV) care încheie contractul cu Guvernul. SPV-ul este o entitate creată pentru a acționa ca manifestare juridică a unei Asocieri în participațiune de proiect, fără un istoric financiar sau operațional pe care Guvernul să îl poată evalua. Un SPV/entitate cu scop special (ESS) este o entitate juridică care nu are alte activități decât cele legate de proiect. Acesta noțiune include, de asemenea, "*partenerul privat*" sau "*societatea de proiect*". |
| Eșec in Furnizarea Serviciului | Un eșec cauzat de incapacitatea părții private de a furniza serviciile în conformitate cu specificațiile contractului de servicii. |
| Eșecul disponibilității serviciului | O defecțiune a serviciului care afectează una sau mai multe zone sau unități funcționale ale unei facilități. |
| Etapa de evaluare a CdO | Partea din faza de cerere de ofertă (CdO) în care Guvernul evaluează răspunsurile CdO. |
| Evaluare | Efectuarea unei serii de exerciții de fezabilitate care să fundamenteze o decizie de aprobare, anulare sau revizuire a proiectului înainte de structurarea contractului. |
| Evaluarea ex post | O evaluare efectuată după o anumită perioadă de la finalizarea proiectului care se concentrează pe eficacitatea și durabilitatea proiectului. |
| Evaluarea impactului asupra mediului (EIM) | Procesul formal utilizat pentru a determina consecințele de mediu, pozitive sau negative, ale unui proiect. De obicei, acest proces este realizat de o agenție sau o autoritate, alta decât autoritatea contractantă, și poate avea ca rezultat solicitarea sau necesitatea de a aduce modificări în proiectarea și construcția proiectului. |
| Evaluarea Riscurilor | Evaluarea probabilității de materializare a riscurilor identificate și a întinderii consecințelor acestora în cazul în care se materializează. |
| Eveniment de neexecutare a Contractului | A se vedea *Neexecutarea Contractului* |
| Evenimente care înlătura răspunderea | Evenimente de risc pentru care contractul prevede scutirea de la obligații. În cazul în care evenimentul se produce și afectează capacitatea partenerului privat de a executa sau de a îndeplini orice obligație, potențiala încălcare a contractului nu va fi considerată ca fiind o încălcare. Prin urmare, penalitățile sau potențialele motive de a considera partenerul într-o situație de neîndeplinire a obligațiilor nu vor fi luate în calcul. |
| Evenimente de despăgubire | Evenimentele de risc pentru care partenerul privat are dreptul de a primi o compensație financiară în cazul în care evenimentul se produce și în măsura în care partenerul privat este afectat din punct de vedere financiar. Compensația poate fi doar parțială, caz în care evenimentul poate fi denumit risc comun. |
| Examinarea PPP | Pentru a evalua dacă un proiect pare a fi un PPP fezabil și dacă poate trece la următoarea etapă de evaluare. |
| Factorul Ratchet | În contextul mecanismelor de plată, un factor care ridică valoarea deducerilor din plăți, pentru a sancționa neperformanța repetată sau constantă, sau indisponibilitatea care continuă să rămână nerezolvată. |
| Faza de "ofertă" a CdO | Partea din faza de cerere de ofertă (CdO) în care ofertanții pregătesc răspunsuri CdO. |
| Faza de Cerere de Ofertă | Faza care implică lansarea cererii de ofertă (CdO) către ofertanți pentru răspunsuri detaliate și obligatorii, urmată de evaluarea și selectarea ofertantului preferat. |
| Faza de construcție | Perioada de la încheierea financiară a Contractului până la finalizarea punerii in funcțiune în care se finalizează lucrările de construcție. |
| Faza de negociere | Selectarea ofertantului preferat pentru semnarea contractului (în acele forme de proceduri de atribuire care permit negocierea la acest moment). |
| Fezabilitate comercială | Analiza efectuată pentru a verifica dacă proiectul va atrage în mod eficient ofertanți, investitori și creditori de calitate, precum și pentru a evidenția principalele condiții care trebuie îndeplinite pentru a face acest lucru.  Include și "*fezabilitatea financiară*". |
| Fezabilitatea financiară | Vă rugăm să consultați *fezabilitatea comercială*. |
| Fezabilitatea fiscală | Vă rugăm să consultați *Accesibilitate financiară* |
| FIDIC (Federația Internațională a Inginerilor Consultanți) | O agenție internațională care elaborează formulare standard de contracte utilizate pentru lucrări de construcții. Condițiile contractuale FIDIC sunt, de asemenea, utilizate pe scară largă în proiectele internaționale, cu modificări minore. |
| Finanțare | Sursa de bani necesară în avans pentru a acoperi costurile de construcție a infrastructurii. Finanțarea este, de obicei, obținută de guvern din excedente sau împrumuturi guvernamentale (metode tradiționale de achiziții publice privind infrastructura) sau de către sectorul privat care atrage finanțare prin împrumuturi și capitaluri proprii (PPP). |
| Finanțare fără Garanții | Finanțare fără garanții din partea sponsorilor. |
| Finanțare nerambursabilă | Furnizarea de plăți directe din partea Guvernului pentru a finanța o parte din cheltuielile de capital (Capex) de la buget. Aceste plăți se efectuează, de obicei, în timpul execuție (lunar sau trimestrial, pe măsură ce lucrările avansează sau pe baza unor repere specifice) sau la sfârșitul perioadei de execuție. |
| Finanțare privată | Orice finanțare furnizată de sectorul privat care este afectată de riscuri, adică depinde de performanța financiară a proiectului.  Dintr-o perspectivă generală, orice finanțare furnizată de sectorul privat poate fi considerată finanțare privată. Pe de altă parte, "*finanțarea privată*" poate fi considerată o chestiune de reglementare: din perspectiva contabilității naționale și a raportării, finanțarea privată înseamnă finanțarea care nu este considerată datorie publică, de exemplu, nu este consolidată în bilanțul sectorial al Guvernului.  Cu toate acestea, prezentul Ghid de certificare a PPP-urilor consideră ca "*finanțare privată*" orice finanțare furnizată de sectorul privat care prezintă un risc, în sensul că depinde de executarea contractului-proiect. Această considerație este aliniată la conceptul de proprietate economică a activului, care este utilizat de unele standarde și ghiduri pentru a evalua dacă un activ PPP trebuie consolidat sau înregistrat în bilanțul Guvernului. |
| Finanțarea de Proiect | O tehnică de negociere și de stabilire a finanțării pe termen lung prin împrumuturi a unui proiect, în care baza împrumutului este reprezentată doar de fluxul de numerar generat de proiect. |
| Finanțarea Deficitului de Viabilitate (FDV) | O schemă prin care proiectele cu viabilitate financiară redusă primesc subvenții (sau alt sprijin financiar din partea Guvernului) până la un procent stipulat din costul proiectului, ceea ce le face viabile din punct de vedere financiar ca PPP-uri. Ofertantul care depune o ofertă pentru un proiect cu cel mai mic sprijin financiar din partea Guvernului primește, în general, proiectul. |
| Finanțatori | Instituțiile care acordă împrumuturi proiectului: în principal, bănci și investitori instituționali prin intermediul obligațiunilor pentru proiect. |
| Finanțe publice | Un termen care este folosit pentru a desemna fie:   * finanțare furnizată de Guvern * finanțare care este trecută în bilanțul Guvernului în scopuri contabile (indiferent de cine furnizează efectiv finanțarea). |
| Fluxul de numerar liber de capital | O măsură a cantității de numerar care poate fi distribuită acționarilor după ce toate cheltuielile au fost acoperite, reinvestirea și rambursarea datoriilor. |
| Fond pentru infrastructură | Un fond înființat pentru a investi în infrastructură și gestionat de un administrator de fond. |
| Fondul de garantare | A se vedea *Fondul de pasive contigente* |
| Fondul de investiții strategice | Un fond structurat prin care un Guvern poate investi în proiecte în propria țară. |
| Fondul de pasive contigente | Un cont (care poate fi în cadrul sau în afara conturilor publice) în care se efectuează transferuri în avans și din care se efectuează plăți pentru pasivele contingente la scadență. Cunoscut și sub denumirea de "fond de garantare". |
| Fondul de reînnoire | Un cont în care partenerul privat depune fonduri, astfel încât să poată acoperi costurile previzionate cu reînnoirea infrastructurii pe durata contractului. |
| Fonduri | Sursa de bani necesară pentru a îndeplini obligațiile de plată. În contextul unui PPP, se referă la sursa de bani, pe termen lung, pentru a plăti partenerul privat din PPP pentru investițiile și costurile de operare și mentenanță ale proiectului. Finanțarea provine, de obicei, din impozite (în cazul PPP-urilor cu plată guvernamentală) sau din taxe de utilizare (în cazul PPP-urilor cu plată de către utilizator). |
| Fonduri suverane | Un fond creat sau controlat de obicei de un Guvern pentru a investi în alte țări. |
| Forță majoră | Evenimente externe imprevizibile care nu pot fi controlate de niciuna dintre părți și care sunt interpretate sau definite de o lege, de o politică sau de contract. Domeniul de aplicare exact al acestui termen variază în funcție de jurisdicție, dar include de obicei evenimente naturale (dezastre naturale). De asemenea, acest termen include, în mod normal, anumite evenimente provocate de om, cum ar fi războiul și activitățile teroriste. |
| Franciză | Similar cu *affermage*, leasing, sau concesiune de servicii, dar utilizat în principal sau în principiu în contextul transporturilor. O franciză include rareori cerința de a investi în infrastructură și, de obicei, infrastructura este gestionată direct de către Guvern sau în baza unui acord separat. |
| Furnizori | Un grup de subcontractanți care pot fi specializați într-un tip de produs sau serviciu utilizat pentru construcția, operarea sau întreținerea facilității. |
| Furnizori de capital | Vă rugăm să consultați *investitori de capital*. |
| Garanția de bună execuție | Garanție oferită de subcontractantul în construcții pentru buna executare și terminare subcontractului privind construcția lucrării. |
| Garanția de bună execuție | O garanție scrisă emisă de un garant terț (de obicei o bancă sau o societate de asigurări). Aceasta este apoi prezentată autorității contractante și/sau entității cu scop special (SPV). Aceasta este menită să asigure că partenerul privat și/sau antreprenorul își vor îndeplini toate obligațiile asumate prin contractele încheiate. |
| Garanția de depunere a ofertei | Vă rugăm să consultați *Garanția de participare la licitație* |
| Garanția de risc la cerere | O garanție că cererea reală va corespunde cererii prognozate. În cazul în care cererea reală este mai mică decât cererea prognozată, garantul face o plată către beneficiarul garanției. |
| Garanție a societății mamă | O garanție din partea societății-mamă a antreprenorului pentru îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale. Societatea-mamă își va asuma responsabilitatea pentru obligațiile antreprenorului și/sau va oferi compensații financiare entității cu scop special (SPV) pentru a acoperi costul neexecutării. |
| Garanție de participare la licitație | O garanție scrisă acordată de partea privată autorității contractante. Garanția de participare la licitație este menită să asigure că, dacă este selectat, ofertantul va semna contractul. Este cunoscută și sub denumirea de "*garanție de depunere a ofertei*".  Garanția de participare este, în general, returnată ofertantului câștigător la momentul intrării în vigoare a contractului sau a încheierii financiare a Contractului. |
| Garanții colaterale | O parte care încheiere un contract cu Entitatea cu Scop Special (SPV), cum ar fi un consilier profesional sau subcontractant, își va asuma anumite angajamente și garanții direct față de bancă, conform cărora lucrările pe care le efectuează vor fi adecvate scopului și vor respecta toate cerințele legale relevante, precum și faptul că va menține un nivel minim de acoperire de asigurare pentru o anumită perioadă. |
| Garanții de contingențe | Garanții împotriva unui eveniment sau a unei circumstanțe viitoare care este posibilă, dar nu poate fi prevăzută cu certitudine și care ar putea afecta veniturile proiectului, de exemplu, o garanție de trafic minim. |
| Gradul de îndatorare | Raportul dintre capitalul împrumutat al unei societăți (datorie) și valoarea acțiunilor sale ordinare (capitaluri proprii). În acest Ghid de certificare PPP, gradul de îndatorare este utilizat în mod interschimbabil cu *“Efect de levier”* |
| Granturi de capital sau finanțări nerambursabile | Plăți nerambursabile sau subvenții de capital plătite de Guvern pentru a finanța direct o parte din costurile proiectului. De asemenea, calificată drept "cofinanțare". |
| Guvern | Se referă la administrația federală, de stat și /sau locală / municipală și la agențiile și / sau ministerele de resort respective. |
| Hedging (Acoperire împotriva riscurilor) | Un aranjament pe piețele financiare pentru a proteja societatea de proiect împotriva fluctuațiilor nefavorabile ale ratelor dobânzii sau ale inflației. |
| Indicatori-Cheie de Performanță (ICP) | Indicatorii financiari sau nefinanciari utilizați pentru a măsura progresul sau succesul părții private pe parcursul perioadei de operare în ceea ce privește factorii critici relevanți pentru proiect și care, în mod normal, variază în funcție de serviciile contractate și de alte caracteristici ale proiectului. ICP sunt adesea incluși în acordul contractual, deoarece pot servi drept bază pentru anumite plăți către partea privată. |
| Indicele prețurilor de consum (IPC) | O măsură a inflației; măsura oficială a inflației într-o țară. De asemenea, menționată sub numele de indicele prețurilor de vânzare cu amănuntul (IPVA). |
| Infrastructura de comunicații | Infrastructura construită pentru transmiterea rețelelor de telecomunicații și radiodifuziune. |
| Infrastructura economică | Infrastructură care face posibilă activitatea comercială, cum ar fi comunicațiile, transporturile, precum și rețelele de distribuție, de exemplu, sistemele de alimentare cu apă, deșeuri și energie. |
| Infrastructura socială | Infrastructură care găzduiește servicii sociale: spitale, școli și universități, închisori, locuințe, instanțe și așa mai departe. |
| Infrastructură | Structurile și facilitățile fizice și organizaționale de bază, cum ar fi clădirile, drumurile și sursele de alimentare, necesare pentru funcționarea unei societăți sau a unei întreprinderi. |
| Inginer independent | Vă rugăm să consultați *certificator independent*. |
| Inginer în construcții, inginerie și inspecție (CII) | Un inginer CII sau un inspector CII asigură supravegherea și sprijinul pentru inspecție necesar pentru a monitoriza lucrările care urmează să fie efectuate în timpul fazei de construcție până la punerea în funcțiune, inclusiv. Inginerul CII este contractat de către autoritatea contractantă și raportează acesteia, dar nu emite aprobări obligatorii.  Atunci când avizul și analiza efectuate de un inginer care monitorizează lucrările sunt obligatorii, iar inginerul acționează în calitate de agent independent, această poziție este denumită, de obicei, inginer independent sau certificator independent (a se vedea definiția separată din prezentul glosar). |
| Inițiativa privind finanțarea privată (IFP) | O denumire alternativă introdusă de Regatul Unit (UK) pentru a desemna PPP-urile în care finanțarea este asigurată de Guvern. |
| Investitori | A se vedea *investitorii de capital*. |
| Investitori de capital | Investitorii care finanțează o parte din cheltuielile de capital ale proiectului (Capex), de obicei, sub formă de capital social sau datorie subordonată.  Atunci când în acest Ghid de certificare PPP se face referire la investitorii de capitaluri se presupune că aceștia sunt singurii investitori sau investitorii care controlează societatea PPP.  Este posibil ca unii furnizori de capital să nu dorească să aibă un rol activ în ciclul de viață al investițiilor în cadrul PPP. Aceasta include, de asemenea, "furnizorii de capital" și, "acționari." |
| Investitori secundari | Investitorii care investesc în partenerul privat după încheierea financiară a contractului (de obicei, în primii ani ai fazei de operare), achiziționându-și acțiunile de la investitorii primari. |
| Invitație de Participare (IP) | Actul prin care autoritatea contractantă solicită depunerea de oferte. În cazul unei cereri de oferte (CdO) simple (fără dialog sau interacțiuni structurate), invitația de participare este implicită în CdO. Cu toate acestea, într-un proces de dialog sau de interacțiune (și uneori într-un proces negociat), IP este emisă la sfârșitul dialogului sau al procesului de interacțiune, după ce acest proces s-a încheiat, iar cererea de ofertă și contractul sunt definitive și au fost discutate și clarificate |
| Îmbunătățirea creditului | Instrumente care sunt structurate în principal pentru a oferi o protecție mai mare creditorilor, crescând astfel ratingul de credit al datoriei. Atunci când sunt furnizate de sectorul public, îmbunătățirile de credit reprezintă o formă de finanțare publică (în regim de reînnoire) care nu oferă neapărat condiții preferențiale și care diminuează direct costul mediu al capitalului proiectului; în schimb, acestea permit creditorilor să perceapă rate mai mici ale dobânzii datorită ratingului de credit sporit.  Îmbunătățirile de credit pot fi furnizate, de asemenea, de băncile multilaterale de dezvoltare (BMD), de agențiile de credit pentru export (ACE) și de instituțiile de tip monoline din sectorul privat. |
| Împrumuturi din umbră | Împrumuturi acordate de creditori nereglementați. |
| Împrumuturi secundare | Împrumutul secundar este acordat de către autoritatea contractantă. De obicei, este un împrumut subordonat, dar de rang superior capitalului propriu, inclusiv datoriilor subordonate furnizate de investitorii de capital. De asemenea, este frecvent ca împrumutul preferențial să fie sub forma unui împrumut participativ, adică Guvernul primește o parte din profitul proiectului în schimbul unor condiții inferioare celor de pe piață. Remunerarea și drepturile de a primi distribuiri trebuie să fie descrise clar în contract. |
| Încălcarea contractului | A se vedea *Încălcarea unei obligații contractuale* |
| Încălcarea repetată a Contractului | Nerespectarea constantă de către partenerul privat a prevederilor contractului de proiect. Încălcarea repetată a contractului (așa cum este definită în mod exact în contract în ceea ce privește numărul de încălcări, acumularea de penalități sau acumularea de puncte de performanță) poate duce la rezilierea anticipată a contractului. |
| Încălcarea unei obligații contractuale | Nerespectarea unei prevederi a contractului. Aceasta poate duce la aplicarea de penalități și, de asemenea, la încălcarea unor prevederi esențiale ale contractului și la neexecutarea contractului  De asemenea, cunoscut sub numele de *"încălcarea contractului".* |
| Încheiere comercială a Contractului | Momentul în care au fost convenite toate aspectele comerciale semnificative între autoritatea contractantă și Asocierea în Participațiune. Contractul PPP (sau acordul de proiect PPP) va fi semnat, în mod normal, la încheierea comercială a Contractului  Uneori, chiar dacă contractul de PPP a fost semnat, majoritatea dispozițiilor sale nu vor intra în vigoare decât după încheierea financiară a Contractului. |
| Încheierea Financiară a Contractului | Momentul în care se semnează toată documentația proiectului, au fost îndeplinite toate precondițiile aferente finanțării proiectului, iar fondurile pentru proiect devin disponibile. |
| Întreprindere de stat | O companie sau o întreprindere creată și deținută de Guvern. |
| Licitație cu o singură etapă | O procedură de atribuire în care Guvernul emite solicitarea de calificare (SdC) și cererea de ofertă (CdO) împreună, iar ofertanții își prezintă calificările și oferta într-o singură ofertă. |
| Licitație deschisă | O procedură de ofertare care este deschisă oricărui ofertant interesat, atât timp cât aceștia îndeplinesc criteriile de calificare. |
| Licitație în două etape | O procedură de atribuire în care Guvernul stabileste o perioada initiala de pre-calificare și apoi (după evaluarea calificărilor potențialilor ofertanți) emite cererea de ofertă (CdO) exclusiv ofertanților precalificați (sau, în unele proceduri, ofertanților de pe lista scurtă). |
| Lista de proiecte PPP (*PPP Pipeline*) | O listă de proiecte pe care Guvernul le are în vedere pentru a fi implementate ca PPP-uri într-un anumit interval de timp (anual, peste 5 ani, 10 ani și așa mai departe). |
| Managementul contractului | Procesul de management și administrare a contractului PPP din momentul semnării acestuia până la sfârșitul perioadei contractuale. |
| Manual de management a contractului | Un instrument de gestionare a cunoștințelor pentru planificarea succesiunii și transferul de cunoștințe în cadrul echipei. Este, de asemenea, un ghid care evidențiază cele mai imediate și critice acțiuni care trebuie întreprinse de către directorul de contract atunci când administrează contractul. |
| Mecanismul de plată | Mecanismul din contractul de proiect care stabilește modalitățile de plată în cadrul unui contract PPP încheiat între sectorul public și cel privat în cadrul unui PPP în care finanțarea este asigurată de Guvern. Acesta include, în mod normal, propuneri detaliate privind calendarul plăților și metodologia de ajustare a plăților în timp, de exemplu, în funcție de inflație. |
| Memorandumul informativ privind Proiectul (MIP) | Un document care stabilește detaliile proiectului, inclusiv contractele-cheie previzionate și veniturile preconizate, utilizat în contextul negocierilor de strângere de fonduri ca document care urmează să fie prezentat de sponsor creditorilor. Aceasta se poate referi, de asemenea, la schița proiectului furnizată de autoritate potențialilor ofertanți și finanțatori în timpul testării și comercializării proiectului înainte de lansarea licitației. |
| Mențiuni (“*Punch List*”) | O listă a defectelor sau neconformităților minore identificate la punerea în funcțiune, care nu împiedică începerea serviciului, dar trebuie soluționată într-o anumită perioadă de timp. |
| Metodele de evaluare a criteriilor | Metoda de evaluare a ofertelor fiecăruia dintre ofertanți în vederea selectării ofertantului preferat.  În linii mari, există două tipuri principale de metode a criteriilor de evaluare:   * Metode bazate numai pe preț - în această metodă factorii tehnici trebuie să fie evaluați pe baza unui calificativ "admis/respins". Această metodă poate fi denumită licitație (deși noțiunea de licitația este mai potrivită pentru PPP-urile de monetizare a activelor, adică o concesionare a unei infrastructurii existente generatoare de venituri) și ca o selecție a celui mai mic cost. * Metode bazate pe preț în combinație cu alți factori calitativi - în principiu, legați de calitatea ofertei tehnice (abordarea construcției și a proiectării, precum și abordarea operării și a mentenanței [O&M]). Această metodă poate fi denumită selecție bazată pe calitate și costuri (SBCC) sau, mai frecvent, oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic (OcmAPVE). |
| Mini-perm | Un împrumut bazat pe tehnica finanțării de proiect, luat pentru perioada de construcție și primii câțiva ani de funcționare a proiectului care urmează să fie refinanțat în timp util printr-un împrumut pe termen mai lung. |
| Modelul de Evaluare a Activelor de Capital (MEAC) | Tehnică de estimare a ratei de actualizare aplicată de un investitor la evaluarea unui activ financiar sau a rentabilității capitalului cerut de investitorul respectiv. MEAC calculează rata de actualizare (sau rata internă de rentabilitate [RIR] a capitalurilor proprii) pe baza unei rate de investiție fără risc, la care se adaugă o primă de risc de piață ajustată la profilul de risc al sectorului. |
| Modelul financiar | Fișier informatic sub formă de foaie de calcul care cuprinde, pe durata contractului, toate investițiile, veniturile, costurile și impozitele, precum și mai mulți parametri analitici și inflația relativă. Instrumentul încorporează, de asemenea, fluxul de numerar liber atât al societății de proiect, cât și al investitorului de capital. |
| Modelul financiar aferent scenariului de baza | Modelul financiar de referință convenit între părți la data încheierii financiare a contractului. Acesta poate fi actualizat, modificat și ajustat din când în când. Modelul financiar aferent scenariului de baza include, în mod uzual, toate costurile, veniturile și plățile între părți, împreună cu toți parametrii și ipotezele care stau la baza acestor calcule. |
| Modificare legislativă | "*Modificarea legislativă*” include, în mod uzual, următoarele evenimente ce au loc după semnarea contractului privind proiectul:  (a) Promulgarea de noi legi  (b) Modificarea, abrogarea sau modificarea oricărei legi  (c) In unele jurisdicții, orice hotărâre a unei instanțe de judecată relevante care modifică un precedent obligatoriu. |
| Neexecutarea Contractului | Încălcarea Contractului în legătură cu o obligație considerată esențială în contract (inclusiv încălcări repetate), care dă dreptul autorității contractante să rezilieze contractul. De obicei, pentru a fi considerată neexecutare a contractului, încălcarea obligației respective trebuie să fie semnificativă.  De asemenea, cunoscut sub numele de *"eveniment de neexecutare".* |
| Obiective (ale unei reglementări PPP) | Ce dorește guvernul să obțină prin intermediul reglementării PPP. |
| Obligațiune de bună-execuție | A se vedea Garanția de bună-execuție |
| Obligațiune de proiect | O investiție de datorie tranzacționabilă în care un investitor împrumută bani partenerului privat pentru o perioadă de timp definită, la o rată a dobânzii variabilă sau fixă, pentru dezvoltarea unui proiect.  Finanțarea prin obligațiuni de proiect este o opțiune comună pentru țările cu piețe de capital dezvoltate dar este aplicată de obicei ca soluție de refinanțare (prin împrumuturi "*bridge to bonds*”) și nu ca mecanism de finanțare pentru construcție. Aceasta oferă acces la resurse mai largi pentru finanțarea pe termen lung, beneficiind de obicei de termene de îndatorare mai lungi, dar este o soluție financiară mai puțin flexibilă (deoarece fondurile nu pot fi trase progresiv, de obicei). În plus, modificarea condițiilor pe parcursul duratei de viață a PPP este mai dificilă. |
| Oferta cea mai bună și finală (OCBF) | Aceasta este un alt proces de a determina ofertantul preferat, în cadrul etapei de Cerere de Ofertă.  A se vedea Cererea de Ofertă, Faza Cererii e Ofertă. |
| Ofertant | În sens larg, societatea sau grupul de societăți, cum ar fi o Asociere în Participațiune, care depune o ofertă ca răspuns la o Cerere de Ofertă. Un ofertant poate fi o singură parte sau o Asociere în Participațiune, fiecare responsabilă pentru un anumit element, de exemplu construirea infrastructurii, furnizarea echipamentului sau operare a afacerii.  În sens restrâns, ofertantul este doar societatea sau societățile care se obligă să formeze societatea de proiect sau partenerul privat (cunoscut și sub numele de SPV), împreună cu alți membri ai Asocierii în Participațiune ce are calitatea de ofertant acționând ca un potențial ca "*contractant desemnat*". În mod normal, Guvernul încheie contracte numai cu societatea sau societățile care formează SPV-ul sau cu SPV-ul însuși. |
| Ofertant declarat câștigător | Ofertantul identificat la finalul procesului de evaluare a ofertelor ca fiind partenerul preferat al Guvernului pentru a încheia (sau a intra în negocieri finale pentru) un contract PPP. Ofertantului preferat i se atribuie contractul și este chemat să semneze contractul. |
| Ofertant pre-selectat | Acele părți invitate să prezinte o ofertă ca răspuns la o cerere de ofertă (CdO) pentru un proiect în care Guvernul permite doar unui număr limitat de ofertanți precalificați să treacă la faza CdO. |
| Oferte nesolicitate | O ofertă efectuată de o parte privată de a întreprinde un proiect PPP. Aceasta este depusă la inițiativa firmei private și nu ca răspuns la o cerere din partea Guvernului. |
| Off-taker | Termen englez utilizat pentru a desemnata entitatea care se angajează să achiziționeze rezultatul unui proiect. |
| Onorariul dezvoltatorului | În urma unei ofere nesolicitate, ofertantul inițial, primește un onorariu din partea Guvernului sau a ofertantului câștigător. Onorariul poate compensa unele costuri de dezvoltare a proiectului, conceptul și propunerea de proiect. |
| Operare | Concept restrâns: Această noțiune implică sau se referă la colectarea taxelor de trecere sau a tarifelor de la utilizatori sau implică existența unei interfețe relevante cu utilizatorii finali (operarea unui sistem feroviar, în concept restrâns, ar însemna gestionarea serviciului de transport, adică a fi responsabil de conducerea trenurilor, chiar și în cazul în care partenerul privat nu este responsabil de colectarea taxei de la pasageri).  Concept larg: Alte obligații și responsabilitățile care permit ca infrastructura să fie disponibilă pentru utilizare. Aceste activități nu sunt exclusiv activități de mentenanță în sensul strict al cuvântului. De exemplu, pentru un drum, degajarea accidentelor sau serviciul de îndepărtare a zăpezii (servicii de viabilitate pe timp de iarnă). |
| Operarea sau Faza de Operare | Perioada cuprinsă între finalizarea punerii în funcțiune a PPP și finalizarea perioadei contractuale a PPP, în care partenerul privat este responsabil de mentenanța și, în multe cazuri, de operarea infrastructurii.  De asemenea, este denumită și faza de mentenanță atunci când nu sunt implicate operațiuni de exploatare. Uneori este denumită și faza de operare (pentru unii autori și profesioniști, aceasta poate desemna, de asemenea, faza proiectului care corespunde duratei de viață a contractului). |
| Opex | Cheltuieli de operare: Costuri pentru operarea activului de infrastructură după terminarea construcției. |
| Optimizarea proiectării | Modificarea proiectelor și sistemelor în funcție de analiza valorii, de obicei cu scopul de a reduce costurile. |
| Pachet de risc preconizat | O valoare de risc adăugată de către partenerul privat pentru a compensa costurile cauzate de incertitudinea din timpul estimărilor financiare și al exercițiilor de fezabilitate. |
| Partea privată | O denumire alternativă utilizată în mod comun pentru a desemna un partener privat.  Partea sau părțile private se pot referi, de asemenea, la agenții privați care participă la proiect (inclusiv sponsori, antreprenori, creditori și investitori). |
| Partea Publică | A se vedea *autoritatea contractantă*. |
| Partener privat | Cocontractantul autorității contractante în contractul PPP. O entitate privată căreia i s-a acordat contractul de construcție și operare a unui bun guvernamental și care este, de obicei, creată sub forma unei entități cu scop special sau SPV (a se vedea *Entitate cu scop specia*l). Se poate referi, de asemenea, la membrii acționari ai SPV-ului, însă aceștia sunt mai exact definiți ca "investitori de capital" sau "acționari". |
| Partener public | A se vedea *autoritatea contractantă*. |
| PE (Proiectare-Execuție) | Un tip de achiziție convențională în care sectorul privat proiectează și construiește infrastructura contra unui preț provenit de la bugetul public. Plățile pentru lucrări se efectuează, de obicei, pe măsură ce construcția avansează, iar Guvernul primește întreaga responsabilitate asupra bunului atunci când construcția este finalizată. |
| PEF (Proiectare-Execuție-Finanțare) | La fel ca în cazul unui contract de Proiectare-Execuție (PE), sectorul privat proiectează și construiește noua facilitate, dar va fi plătit printr-un flux de plăți pe termen lung, de obicei după punerea în funcțiune (irevocabil și necondiționat), iar nu pe măsură ce lucrările avansează. Acest lucru înseamnă că antreprenorul trebuie să finanțeze costul lucrărilor, acționând în calitate de creditor sau locator pentru partea publică (de obicei, o bancă care asigură finanțarea în schimbul unui gaj bazat pe plățile viitoare ale Guvernului). Operarea și mentenanța sunt asigurate de către Guvern sau sunt externalizate către o agenție separată. |
| PEFM (Proiectare-Execuție-Finanțare-Mentenanță) | O variație a contractului Proiectare-Execuție-Finanțare-Operare-Mentenanță (PEFOM), în care în scopul contractului nu este inclusă și operarea. |
| PEFOM (Proiectare-Execuție-Finanțare-Operare-Mentenanță) | În cadrul unui contract PEFOM, antreprenorul dezvoltă infrastructura cu fonduri proprii, respectiv va asigura întreaga sau majoritatea finanțării. Antreprenorul este, de asemenea, responsabil de gestionarea ciclului de viață al infrastructurii (asumându-și riscurile legate de costurile ciclului de viață), pe lângă faptul că este responsabil de mentenanța și operarea curentă (contractul este adesea denumit PEFM atunci când operarea nu este inclusă în domeniul de aplicare al contractului).  Antreprenorul poate fi plătit de utilizatori sau de Guvern pe baza plăților pentru servicii (plăți legate de performanță) sau a plăților pentru utilizare (legate de volum sau de utilizare), dar poate fi plătit și prin plăți amânate fixe (irevocabile și necondiționate, ca în cazul unui contract de Proiectare-Executare-Finanțare [PEF]).  Contractele PEFOM (și PEFM) sunt singurele tipuri de contracte (din punct de vedere al domeniului de aplicare) care îndeplinesc toate condițiile necesare pentru a fi un PPP. Cu toate acestea, dacă un contract PEFOM este sau nu un adevărat PPP depinde de efectivitatea transferului de risc și de natura legăturilor dintre performanță și venituri. |
| Penalități | Plăți care trebuie suportate de partea privată în cazul încălcării unei obligații contractuale.  Acestea pot fi denumite și penalități directe sau explicite, pentru a le diferenția de deducerile de plăți.  În multe țări dedrept comun, termenul "*penalitate*" are un sens juridic specific, referindu-se la o compensație stabilită printr-un contract care este disproporționată față de prejudiciul probabil pe care cealaltă parte îl va suferi. În aceste țări, se utilizează o terminologie diferită, cum ar fi "daune-interese". |
| PEOM (Proiectare-Execuție-Operare-Mentenanță) | În cadrul unui contract PEEM, antreprenorul execută sau proiectează și construiește infrastructura și este plătit pentru lucrările de construcție în contul plăților publice pentru construcții (la fel ca în cazul unui contract de proiectare și execuție [PE]). După construcție, antreprenorul furnizează, operează și asigură mentenanța serviciilor (sau doar asigură mentenanța serviciilor) pentru care este, de asemenea, plătit de către Guvern la un preț prestabilit. |
| Perioada de așteptare | O perioadă în care o procedură este suspendată pentru a permite altei sau altor părți să ia măsuri. În contextul PPP, se referă, de obicei, fie la:   * o perioadă de timp obligatorie necesară între atribuirea unui contract și semnarea contractului respectiv pentru a permite orice contestare a deciziei de atribuire; * o perioadă de timp stabilită prin contract în care una dintre părți trebuie să se abțină de la anumite acțiuni. |
| Perioada de garanție pentru defecte | Perioada de timp în care antreprenorul este obligat prin contract să se întoarcă pe șantier pentru repararea defectelor apărute în lucrările executate după punerea în funcțiune a proiectului de către autoritatea publică. |
| Perioada de recuperare a investiției | Perioada de timp necesară pentru ca intrările de numerar acumulate dintr-o investiție să fie egale cu investiția inițială. |
| Perioada de remediere | O perioadă de timp acordată unei părți pentru a remedia o neîndeplinire a obligațiilor în cadrul unui contract de proiect. De exemplu, partea privată poate avea perioade de remediere în cadrul contractului de proiect, iar subcontractantul poate avea perioade de remediere în cadrul contractului de subcontractare a construcției. |
| Perioadă de remediere | Timpul alocat partenerului privat pentru a remedia o anumită neîndeplinire a obligațiilor de plată care afectează disponibilitatea activului pentru utilizatori. Această perioadă este stabilită prin contract de către autoritatea publică. |
| Permise | Autorizații de planificare sau alte autorizații necesare pentru construirea și operarea instalației. |
| Piețe de Capital | Piețe care se ocupă cu atragerea de capital prin cumpărarea și vânzarea de datorii și capitaluri proprii, tranzacționarea de acțiuni, obligațiuni și alte investiții pe termen lung. |
| Planul de afaceri | Documentul care prezintă raționamentul pentru realizarea investiției. |
| Plata aferentă rezilierii | O plată efectuată de Guvern în temeiul contractului PPP ca urmare a rezilierii acordului de proiect.  Cunoscută și sub denumirea de "compensație de reziliere". |
| Plata unitară | A se vedea *taxa unitară*. |
| Plăți în avans sau comision de concesiune | Un mecanism de împărțire a plăților în care autoritatea publică trebuie să fie plătită în avans de către partenerul privat în cazul în care proiectul prezintă un potențial de venituri mai mare decât cel necesar pentru fezabilitatea comercială. |
| Plăți pentru punerea la dispoziție | Plăți efectuate pe durata de viață a unui contract în schimbul punerii la dispoziție a infrastructurii de către partea privată. Acest lucru este definit în contract și este o formă obișnuită de plată în cadrul PPP-urilor de tipul "*Guvernul plătește*". |
| PPP cu Finanțare Privată | Un contract pe termen lung încheiat între o parte publică și o parte privată pentru dezvoltarea (sau modernizarea sau renovarea semnificativă) și gestionarea unui bun public (inclusiv, eventual, gestionarea unui serviciu public conex), în care partea privată își asumă un risc semnificativ și responsabilitate de gestionare pe toată durata contractului, furnizează o parte semnificativă a finanțării pe propriul risc, iar remunerația este legată în mod semnificativ de performanță și/sau de cererea sau utilizarea bunului sau serviciului, astfel încât interesele ambelor părți să se alinieze. |
| PPP de tipul *utilizatorul plătește* | Un proiect de PPP în care veniturile partenerului privat se bazează pe plățile utilizatorilor (de exemplu, taxele de trecere pentru un drum).  Prezentul Ghid de certificare PPP consideră că orice PPP în care majoritatea veniturilor provin de la utilizatori este un PPP de tip utilizatorul-plătește, chiar dacă veniturile sunt hibride, de exemplu, incluzând o anumită formă de plăți publice. |
| PPP finanțate de utilizatori | A se vedeaPPP de tipul *utilizatorul plătește* |
| PPP instituțional | O formă de PPP, care este o sub-formă a asociaților în participațiune (JV) sau a unei societăți cu capital mixt, în care Guvernul controlează societatea PPP JV și deține, de obicei, majoritatea acțiunilor.  Acest Ghid de certificare a PPP consideră că un PPP instituțional poate fi calificat drept PPP cu finanțare privată veritabilă atunci când sectorul privat este implicat în mod semnificativ ca investitor de capital (cu o parte semnificativă din acțiunile de capital), asumându-și astfel riscurile proiectului, iar finanțarea datoriei este un risc de performanță. |
| PPP plătit de Guvern (PPP în care finanțarea este asigurată de Guvern) | Un PPP în care veniturile partenerului privat sunt sub formă de plăți bugetare, de obicei legate de performanță sau de utilizare. |
| Practician de probitate | Un expert independent angajat pentru a monitoriza procedura de licitație în etapele critice, evaluând și raportând dacă procedura s-a desfășurat în conformitate cu standardele necesare de probitate. |
| Precalificare | Acțiunea de testare a potențialilor ofertanți pentru a determina dacă îndeplinesc criteriile de calificare de tip "*admis/respins*" înainte de lansarea cererii de oferte. |
| Predarea | Transferul activelor proiectului și responsabilitatea pentru aceste active către Guvern la încetarea sau expirarea contractului PPP. |
| Pregătirea Proiectului | Constă în activitățile gestionate de Guvern pentru a atenua riscurile proiectului și pentru a avansa aspectele care țin de responsabilitatea Guvernului înainte de licitarea contractului. |
| Prejudecată de Optimism (“*Optimism Bias*”) | O prejudecată care determină o persoană să creadă că este mai puțin expusă riscului de a se confrunta cu un eveniment negativ în comparație cu ceilalți. De exemplu, un Guvern poate avea o prejudecată de optimism în ceea ce privește o prognoză a cererii de trafic care ar putea fi puțin probabilă în viitor. |
| Prețurile din umbră | În contextul analizei economice, prețurile care sunt ajustate corespunzător pentru a ține seama de imperfecțiunile pieței, cum ar fi limitările de schimb valutar, costurile forței de muncă și consumul de energie.  Acestea nu trebuie confundate cu taxele de drum sau tarifele din umbră. |
| Primă de risc | O rată suplimentară necesară de rentabilitate care trebuie plătită investitorilor care participă la investiții riscante pentru a compensa riscul. |
| Principiul cu o singură bază | Un aranjament prin care Guvernul oferă finanțare din bugetul său anual pentru nevoile generale ale publicului, dar fără a se angaja să finanțeze un proiect specific. |
| Privatizare | Transferul permanent al unui activ deținut anterior de stat către sectorul privat. |
| Procedura de dialog competitiv | Un tip special de procedură de atribuie în care există o fază specifică, denumită "*faza de dialog*", în care contractul și cererea de ofertă (CdO) sunt discutate sau dialogate de către autoritatea contractantă și candidați (individual) sau potențialii ofertanți (preselectați în prealabil pe baza unei solicitări de calificare - SdC).  Scopul acestui proces este de a perfecționa contractul și Cererea de Ofertă înainte de solicitarea ofertei (sau a ofertei finale atunci când în timpul dialogului au fost solicitate unele oferte anterioare, de obicei cu caracter neobligatoriu). |
| Procedură de atribuire | Procedura prin care se solicită oferte de la părțile interesate să realizeze proiectul. O procedură de atribuire utilizează presiunea concurențială între ofertanți pentru a obține cel mai bun preț și cele mai bune condiții. |
| Procedură de licitație interactivă | Similar dialogului competitiv, în sensul că există interacțiuni directe, unul la unul, între autoritate și un număr de potențiali ofertanți înscriși pe lista scurtă înainte de depunerea ofertei. Principala diferență față de procedura de dialog constă în faptul că cererea de ofertă (CdO) este definită în totalitate sau în mare parte la începutul fazei de interacțiune, iar faza interactivă se concentrează mai mult pe a permite potențialilor ofertanți să își perfecționeze înțelegerea CdO și a contractului, mai degrabă decât pe sugerarea sau discutarea unor modificări ale acestora. |
| Procesul PPP sau ciclul PPP | Etapele pe care proiectele PPP le parcurg pentru ca proiectul să poată fi livrat. Aceste etape includ identificarea proiectului, evaluarea PPP-ului, structurarea PPP-ului și elaborarea contractului, gestionarea procedurilor de licitație și de atribuire și gestionarea contractului. |
| Program PPP | Modalitățile prin care Guvernul intenționează să utilizeze PPP-urile pentru a îmbunătăți furnizarea de servicii de infrastructură. Această noțiune excedează proiectele PPP în curs de desfășurare și include planuri de dezvoltare a unor proiecte suplimentare, neidentificate. Această noțiune poate include indicații privind sectoarele prioritare în care se preconizează utilizarea PPP-urilor și măsura în care Guvernul intenționează să utilizeze PPP-urile (spre deosebire de alte mecanisme de furnizare a serviciilor) în general sau într-un anumit sector. |
| Programul de referință | Un program de proiect pregătit în scopuri de coordonare și monitorizare. Acesta este utilizat pentru a identifica drumul critic al proiectului și căile cvasi-critice care, dacă ar fi întârziate, ar duce la întârzieri globale în finalizarea proiectului. |
| Proiect de referință | Proiectul de referință se referă la un plan tehnic al unui Proiect care este destinat a fi copiat de către alte persoane. Terții pot avea dreptul de a îmbunătăți sau de a modifica proiectul, după cum este necesar. |
| Proiect generator de venituri | Un generator de venituri este un proiect care își generează propriile venituri și care asigură venituri suficiente pentru a face proiectul fezabil din punct de vedere financiar fără finanțare publică. Un alt termen echivalent este "*proiect autofinanțabi*l". Uneori este utilizat, termenul de *"proiect suprafezabil"* atunci când există semne clare ale unui surplus material de venituri și valoare financiară peste plafonul de fezabilitate.  Aceste proiecte sunt PPP-uri de tip "utilizatorul plătește", dar veniturile pot include și venituri de la terți, de exemplu, vânzarea energiei produse de o stație de tratare a deșeurilor în cadrul unui proiect de transformare a deșeurilor în energie, sau venituri auxiliare (venituri colaterale secundare mai puțin relevante, captate prin intermediul unor afaceri colaterale, adică afaceri care nu constituie obiectul principal al PPP-ului, cum ar fi veniturile din publicitate într-un proiect feroviar sau restaurantele/magazinele dintr-un aeroport). |
| Proiect liniar | Un proiect care implică construirea unei facilități pe o porțiune lungă de teren; de exemplu, un drum. |
| Proiectare funcțională | Un proiect pregătit pentru a indica cerințele funcționale ale unui proiect, mai degrabă decât pentru a furniza date efective și specificații de lucrări. |
| Proiecte Brownfield | Din punct de vedere tehnic/ingineresc, termenul desemnează investițiile în proiecte pe amplasamente care au fost utilizate anterior în scopuri industriale sau care au găzduit clădiri semnificative.  Din punct de vedere instituțional, termenul desemnează investiții în proiecte care privesc active de infrastructură care existau înainte de momentul achiziției sau care au fost anterior Proiecte Greenfields, dar care sunt în operare la momentul efectuării investiției. |
| Proiecte din inițiativă privată | Proiectele de parteneriat public-privat inițiate și dezvoltate de societăți private printr-o ofertă nesolicitată sau inițiată de piață. |
| Proiecte Greenfield | Din punct de vedere ingineresc, acestea sunt proiecte care urmează să fie dezvoltate pe amplasamente care nu au avut o utilizare industrială anterioară sau clădiri semnificative.  Din punct de vedere al investitorilor, acestea sunt investiții de proiect care se referă la un PPP care a fost recent atribuit sau este în construcție și în care există noi structuri semnificative sau modernizări foarte semnificative ale infrastructurilor existente. În acest din urmă caz, în funcție de cât de relevantă este valoarea infrastructurii existente, proiectele Greenfield pot fi, de asemenea, definite ca proiecte Yellowfield sau în etape secundare. |
| Proiecte implicând cazare | Proiecte PPP care implică dezvoltarea de clădiri, cum ar fi școli, spitale și închisori. |
| Proiecte Yellowfield | PPP-uri în cazul cărora investiția inițială este legată de reînnoiri, retehnologizări sau extinderi ale infrastructurii existente. Acestea sunt denumite, de asemenea, proiecte de etapa secundară. |
| Promotor | De obicei, se referă la autoritatea contractantă care inițiază proiectul ca fiind un PPP. Uneori este utilizat și pentru a se referi la promotorul privat. Cu toate acestea, este mai potrivit să se utilizeze termenul "*sponsor*" pentru a se referi la partea sau părțile private care coordonează pregătirea ofertei și la Asocierea în participațiune ofertantă. |
| Proprietate intelectuală | Invenții, desene și modele originale și aplicații practice ale ideilor originale protejate de lege prin drepturi de autor, brevete, desene și modele înregistrate, drepturi de schemă de circuit și mărci comerciale. Aceasta se referă, de asemenea, la secretele comerciale, know-how-ul brevetat și alte informații confidențiale protejate împotriva divulgării ilegale prin dreptul comun și prin obligații contractuale suplimentare, cum ar fi acordurile de confidențialitate. |
| Propunere Inițiată de Piață | A se vedea *Ofertă nesolicitată*. |
| Provocarea elvețiană | În urma unei oferte nesolicitate, se desfășoară o procedură de licitație deschisă. În cazul în care nu câștigă licitația, inițiatorul are opțiunea de a se alinia la oferta câștigătoare și de a câștiga contractul. |
| Puncte de performanță | Un sistem care atribuie "puncte" fiecărei încălcări a contractului, astfel încât să urmărească și să înregistreze încălcările – și, prin urmare, performanța – în special pentru a controla riscul ca partenerul privat să încalce în mod repetat contractul. |
| Punerea în funcțiune | Procesul de testare care are loc la finalizarea construcției unui proiect pentru a se asigura că partenerul privat a îndeplinit toate condițiile prealabile necesare pentru ca proiectul să înceapă să funcționeze, precum și pentru a demonstra că infrastructura poate furniza servicii în conformitate cu specificațiile de performanță. Denumită uneori finalizarea proiectului sau finalizarea construcției; aceasta din urmă se referă mai degrabă la finalizarea lucrărilor de construcție înainte de testele și inspecțiile efectuate de către autoritate pentru a se asigura că activul este pregătit să furnizeze serviciul conform specificațiilor din contract. |
| Raport Calitate Preț (RCP) | În sens larg, a obține un raport calitate-preț înseamnă că banii cheltuiți sunt rentabili, adică valoarea produsului sau serviciului primit este egală sau mai mare decât suma cheltuită. Decizia de a cheltui (sau de a investi în acest context) este o decizie înțeleaptă, deoarece creează valoare netă pentru plătitor.  Conceptul de "*rentabilitate a banilor*" este adesea utilizat în orice decizie de investiție care urmează să fie luată de către Guvern pentru a indica că investiția creează valoare netă pentru societate (sau pentru plătitorul de taxe) și este testat prin tehnici de analiză cost-beneficiu (în special analiza cost-beneficiu, ACB). Cu toate acestea, în contextul PPP-urilor, raportul calitate-preț este utilizat într-un sens mai specific - a se vedea mai jos Raportul calitate-preț (în contextul PPP-urilor). |
| Raportul calitate-preț (în contextul PPP) | Beneficiile în raport cu costurile de achiziție a unui proiect prin intermediul unui PPP în comparație cu alte opțiuni de achiziție. Denumită în mod obișnuit prin abrevierea RCP (RCP). În contextul unui PPP, raportul calitate-preț poate fi testat în două momente diferite din ciclul proiectului:  - în timpul evaluării și al structurării, un test RCP poate determina dacă alternativa PPP este un mecanism de achiziție sustenabil care este susceptibil să ofere cea mai bună valoare pentru autoritatea publică sau mai bună decât mecanismul de achiziție tradițional;  - în timpul evaluării ofertelor, un test RCP poate determina dacă ofertele oferă un raport calitate-preț în raport cu costul achizițiilor convenționale.  Un rezultat RCP pozitiv sau RCP preconizat de la opțiunea PPP este rezultatul combinației dintre eficiența și inovarea sectorului privat, transferul de risc, costul pe întreaga durată de viață și serviciul furnizat de facilitate |
| Rata de Acoperire a Duratei de Viață a Creditelor (RADVC) | Raportul dintre valoarea actualizată netă (VAN) a fluxurilor de numerar disponibile pentru serviciul datoriei, împărțită la datoria în curs în perioada respectivă. VAN se măsoară numai până la scadența datoriei. Acest raport oferă o estimare a calității creditului proiectului din perspectiva creditorului. |
| Rata de acoperire a duratei de viață a proiectului (RADVP) | RADVP este raportul dintre valoarea actuală netă a fluxurilor de numerar disponibile pentru serviciul datoriei (FNDSD), disponibile pe durata de viață rămasă a proiectului, și soldul datoriei restante. Acest raport este similar cu Rata de Acoperire a Duratei de Viață a Creditelor (RADVC) dar în cazul RADVC, FNDSD se calculează pe durata de viață programată a împrumutului, în timp ce fluxurile de numerar pentru RADVP se calculează pe durata de viață a proiectului. |
| Rata de acoperire a serviciului datoriei (RASD) | Evaluarea capacității societății de proiect de a efectua plata serviciului datoriei în fiecare an. Aceasta se calculează prin împărțirea fluxului de numerar operațional proiectat înainte de serviciul datoriei la serviciul datoriei din anul respectiv. |
| Rată de Actualizare | Rata utilizată pentru a calcula valoarea actualizată a fluxurilor de numerar viitoare, determinată, de obicei, pe baza costului de capital utilizat pentru a finanța investiția de la care se așteaptă fluxul de numerar. |
| Răspunsul CdO | O propunere din partea unui ofertant ca răspuns la cererea sau propunerea (CdO) emisă de Guvern pentru un proiect. |
| Recepție | Confirmarea îndeplinirii gradului de disponibilitate a serviciului.de către autoritatea publică sau de către certificatorul independent |
| Recepție tehnică | Într-un proces de recepție în două etape, aceasta este etapa lucrărilor în care certificatorul de recepție se declară satisfăcut de toate testele și criteriile de finalizare specificate. |
| Recurs limitat | Finanțare cu garanții limitate din partea sponsorilor. |
| Refinanțare | O modificare a structurii financiare și/sau a condițiilor financiare prin renegocierea datoriilor existente sau prin obținerea de noi fonduri care să înlocuiască actualii furnizori de fonduri. Unele contracte prevăd ca câștigurile din refinanțare să fie împărțite cu partenerul public. |
| Reglementarea PPP | Regulile, procedurile stabilite și responsabilitățile instituționale care determină modul în care Guvernul selectează, implementează și gestionează proiectele PPP. |
| Reglementări privind ajutoarele de stat | Reglementări care limitează nivelul sprijinului financiar care poate fi acordat unui proiect prin împrumuturi publice sau împrumuturi acordate de o agenție publică, precum și prin garanții. |
| Rentabilitatea capitalului | Rata internă de rentabilitate pe care se preconizează că o va primi un investitor de capital. |
| Rezerva pentru contingențe | O rezervă pentru a face față situațiilor neprevăzute/riscurilor care ar putea duce la întreruperea serviciului și/sau la neîndeplinirea obligațiilor de plată ale proiectului. Atât partenerii publici, cât și cei privați pot constitui rezerve pentru situații neprevăzute. |
| Rezilierea anticipată | Atunci când un contract este reziliat înainte de termenul său natural sau de "*expirarea sa*". |
| Rezilierea de conveniență | Rezilierea Contractului de către Guvern în absența unei neexecutări a Contractului sau a altor factori care pot genera rezilierea. Guvernul își va rezerva întotdeauna dreptul de a rezilia contractul înainte de termen pe motiv de interes public.  Cunoscută și sub denumirea de "*denunțare unilaterală*". |
| Rezilierea voluntară | A se vedea *rezilierea de conveniență* |
| Ring Fence | Termen englez utilizat pentru a desemna faptul că obligațiile societății de proiect sunt separate (*ring-fenced*) de cele ale investitorilor de capital (adică o încălcare a unei obligații de către societatea de proiect nu este considerată, în sine, o încălcare a unei obligații de către investitorii de capital), iar datoria este garantată de fluxurile de numerar ale proiectului. |
| RIR de capital | Rata internă de rentabilitate (RIR) asupra capitalului plătit de investitori, care provine din distribuirii (în principal dividende, amortizarea acțiunilor de capital, rambursarea datoriilor de rang inferior și dobânzile aferente datoriilor de rang inferior). |
| RIR economică | Rata internă de rentabilitate (RIRE) a proiectului după luarea în considerare a externalităților (cum ar fi costurile și beneficiile economice, sociale și de mediu) care nu sunt incluse în calculul financiar IRR |
| RIR sau RIR financiară | Rata de rentabilitate a unei investiții, calculată pe baza fluxurilor de numerar previzionate ale acesteia. Rata internă de rentabilitate (IRR) este, de asemenea, rata de actualizare care echivalează valoarea actuală a unui flux viitor de fluxuri de numerar cu investiția inițială. |
| Risc | Un eveniment incert care, dacă se produce, poate face ca rezultatele reale ale proiectului să difere de cele preconizate. |
| Risc de Interfață | Relația cu alte contracte sau activități ale Guvernului, sau cu alte bunuri ale Guvernului, în ceea ce privește îndeplinirea cu succes a contractului PPP. |
| Riscul cererii | Riscul ca cererea reală (adică utilizarea sau frecventarea infrastructurii) să nu corespundă cererii prognozate. |
| Riscul de construcție | Posibilitatea ca, în timpul Fazei de Proiectare și Construcție, costurile efective ale proiectului sau durata efectivă a construcției să fie mai mari decât cele prevăzute. |
| Riscul de disponibilitate | Aceasta se referă la riscul (în special din perspectivă publică) ca infrastructura să nu fie disponibilă pentru utilizare și/sau să nu îndeplinească cerințele de calitate sau nivelurile de performanță preconizate. |
| Riscul de Mentenanță | Riscul că va exista o mentenanță necorespunzătoare care va conduce la o lipsă de performanță. Acest risc este implicit și acoperit în analiza riscului de disponibilitate și performanță. |
| Riscul de proiectare | Defecte de proiectare care au ca rezultat construirea activului fără ca acesta să îndeplinească standardele impuse. |
| Riscul de țară | Ansamblul de riscuri asociate investiției într-o țară străină, inclusiv riscul valutar, riscurile economice (evoluția produsului intern brut [PIB], riscul de inflație), riscurile de transfer (riscul de a suferi un blocaj în repatrierea difidentelor și a fluxurilor de numerar către investitor), riscurile politice, riscurile sociale (inclusiv riscul de revolte generale), riscurile de reglementare și riscurile juridice (riscul ca dispozițiile legale existente să afecteze un investitor străin sau să fie mai oneroase decât în țara de origine), corupția și riscul suveran (riscul de nerespectare a obligațiilor financiare de către țara respectivă).  Climatul de afaceri dintr-o țară (și riscul ca acesta să fie nefavorabil) poate fi considerat parte a conceptului de risc de țară sau, în orice caz, factori distinctivi pentru un investitor atunci când abordează o piață emergentă. Exemple de astfel de climate de afaceri includ legislația comună sau generală care afectează o afacere normală (legislația muncii, fiscalitatea, sistemul judiciar și așa mai departe), starea infrastructurii necesare pentru afacere, evoluțiile sau restricțiile de pe piața de aprovizionare (în special disponibilitatea unei forțe de muncă calificate și a unor subcontractanți locali solvabili) |
| Riscul de venituri | A se vedea *riscul cererii*. |
| Riscul fiscal | Riscul ca rezultatul fiscal pentru Guvern (respectiv poziția financiară a Guvernului) să fie diferit de cel preconizat. |
| Riscul forex | Riscuri legate de variațiile cursurilor de schimb valutar/valutei străine (Forex). Se aplică numai atunci când împrumuturile, costurile sau taxele aferente proiectului sunt denominate într-o monedă străină, fie integral, fie parțial. Denumit, de asemenea, risc valutar. |
| Riscul Punerii în funcțiune | Riscul reprezentat de neobținerea rezultatelor stabilite de către construcție și/sau de nerespectarea de către proiect, așa cum a fost construit, a criteriilor necesare pentru recepția la terminarea lucrărilor, aspect ce determină o întârziere în obținerea de venituri. |
| Riscul reținut | Valoarea acelor riscuri sau părți ale unui risc pe care Guvernul le suportă în cadrul unui proiect PPP. |
| Riscul transferat | Valoarea acelor riscuri (din perspectiva Guvernului) care ar putea fi alocate părții private în cadrul unui proiect PPP. |
| Riscuri macroeconomice | Riscuri referitoare la cheltuielile de capital (Capex) sau la cheltuielile de operare (Opex) ale societății de proiect legate de inflație, ratele dobânzii sau ratele de schimb valutar. |
| Riscuri politice | Riscuri legate de acțiunile guvernamentale care afectează partenerul privat sau operațiunile acestuia. |
| Riscuri privind terminarea lucrărilor | Riscuri privind terminarea lucrărilor de construcție și de capacitatea inițială a facilității de a furniza serviciile prevăzute în contractul PPP. |
| Riscuri sistemice | Riscurile legate de condițiile economice generale care nu pot fi încadrate în cadrul unor strategii specifice și care pot fi acoperite numai printr-o creștere generală a rentabilității activului. |
| Riscurile de inflație | Riscurile legate de cheltuielile de capital (Capex) sau de cheltuielile de operare (Opex) ale societății de proiect, care rezultă din modificări ale ratei inflației prețurilor. |
| Riscurile legate de buget | Riscul ca agenția publică să fie incapabilă să își îndeplinească obligațiile financiare privind proiectul, deoarece fondurile pentru proiect nu au fost angajate în bugetul agenției publice. Riscurile legate de credite pot afecta proiectele în care se așteaptă ca agenția publică să efectueze plăți sub formă de sumă forfetară în timpul perioadei de construcție, sub formă de plăți de disponibilitate pe durata de viață a proiectului sau ca urmare a altor evenimente care au loc în durata de viață a proiectului. |
| Scenariul de baza | Descrierea financiară a proiectului în ceea ce privește costurile, veniturile și concluziile rezultate. Acesta combină variabilele de sensibilitate pentru a lua în considerare scenariul cel mai probabil. |
| Scheletul proiectului | Definiția la nivel de bază a proiectului din punct de vedere tehnic. |
| Scrisoare de intenție | Un document (care poate fi sau nu obligatoriu) încheiat între diferitele părți interesate într-o Asociere în Participațiune. Prin acest document, părțile își exprimă interesul de fi investitor de capital în cadrul proiectului (care urmează să fie realizat) și de a licita împreună în calitate de Asociere în Participațiune. |
| Semnarea contractului | A se vedea *Închiderea comercială a Contractului* |
| Semnarea Contractului | Semnarea contractului.  A se vedea *Încheierea Comercială a contractului.* |
| Servicii de bază | Servicii care facilitează funcționarea generală a clădirii în conformitate cu specificațiile, cum ar fi mentenanța și reparațiile. |
| Servicii neesențiale | Serviciile asociate cu gestionarea facilităților unui proiect (inclusiv elemente precum curățenia, catering și dezinfecții) care includ, în mod normal, o componentă ridicată de forță de muncă și nu sunt asociate în mod intrinsec cu activele de capital. Aceste servicii, atunci când sunt transferate către sectorul privat în cadrul unui acord PPP, vor face, de cele mai multe ori, obiectul unui test de piață și/sau al unor acorduri de analiză comparativă în cadrul contractului PPP. |
| Simularea Monte Carlo | O tehnică de soluționare a problemelor utilizată pentru a aproxima probabilitatea anumitor rezultate prin rularea mai multor încercări, numite simulări, folosind variabile aleatorii. |
| Sindicalizare | Procesul prin care băncile care sunt inițial de acord să acorde un împrumut unei părți private își reduc subscrierea prin plasarea unei părți din împrumut la alte bănci. |
| Sistem de monitorizare a performanțelor | Un sistem care cuprinde, de obicei, un set de indicatori și proceduri convenite în contractul de proiect, în cu scopul principal de a determina dacă partea privată furnizează serviciile contractate în conformitate cu specificațiile serviciului. |
| Sistemul de Management al Calității (SMC) | Un sistem utilizat pentru a integra diversele procese care permit organizației să identifice, să măsoare, să controleze și să îmbunătățească diversele procese de bază ale afacerii, ceea ce va duce, în cele din urmă, la îmbunătățirea performanței afacerii și la reducerea riscului de construcție. |
| Sistemul de penalități | Sistemul care definește categoriile de încălcări și nivelurile de penalități stabilite prin contract |
| Sistemul Informatic de Management (SIM) | Un instrument utilizat pentru înregistrarea și gestionarea activităților și a documentației unui proiect PPP. |
| Societate de proiect | Societatea care acționează ca contra-parte a Guvernului într-un PPP. De asemenea, denumit "*Entitate cu Scop Special*" (SPV). |
| Societăți cu capital mixt | Structuri PPP în care autoritatea publică păstrează o participație la capitalul social al societății în calitate de asociat. Aceste societăți reprezintă o formă obișnuită în unele țări în care dreptul civil este codificat (și tipică în țările vorbitoare de limbă spaniolă, unde se numesc "*empresa mixta*" și sunt considerate un formă juridică specifică de achiziții publice sau contract).  Aceste societăți pot fi considerate PPP-uri dacă îndeplinesc caracteristicile PPP-urilor. De asemenea, ele sunt adesea denumite asocieri în participațiune (JV).  Atunci când partenerul public controlează societatea sau deține majoritatea acțiunilor, PPP-ul este denumit și PPP instituțional. |
| Solicitare de calificare (SdC) | Aceasta este solicitarea de calificări emisă de Guvern către piață cu privire la proiect.  Setul de documente emise de autoritatea contractantă care constituie baza calificării și, eventual, a preselecției candidaților (lista scurtă). Candidații calificați (sau candidații de pe lista scurtă) vor fi apoi invitați să depună o propunere (sau să intre într-o nouă fază înainte de depunerea ofertei, cum ar fi o fază de dialog sau o fază interactivă).  Răspunsul la cererea de ofertă este reprezentat de depunerea calificări (DC). Acesta poate fi numit și depunerea Anunțului de Intenție (AI). |
| Specificații de performanță | Cerințele privind serviciile din cadrul unui PPP care sunt definite pe baza rezultatelor și nu a mijloacelor. |
| Sponsor | Societatea sau societățile private care își asumă un rol principal în pregătirea și depunerea ofertei și, de obicei, pe toată durata contractului, până la o eventuală retragere prin vânzarea participației sale. |
| Step-in | Un termen engleze utilizat pentru a desemna opțiunea Guvernului sau a creditorului de a-și asuma responsabilitățile contractuale ale unei părți a proiectului prin gestionarea contractului în cazul în care partea respectivă nu își îndeplinește obligațiile care îi revin în temeiul unui astfel de contract. |
| Structura contractului PPP sau structura contractului | Ansamblul principalelor clauze comerciale ale contractului PPP, în special cele legate de termenii financiari sau "*structura financiară a contractului PPP*" (modul în care va fi plătit partenerul privat) și termenii de alocare a riscurilor sau "*structura de risc a contractului PPP*" (modul în care riscurile sunt alocate fiecărei părți la contract). |
| Structura financiară (din perspectiva publicului) | În sensul prezentului Ghid de certificare a PPP, termenul de structură financiară (din perspectivă publică) este utilizat pentru a desemna mijloacelor de compensare care urmează să fie acordate partenerului privat în cadrul contractului și a condițiilor acestora (durată, calendar, indexare și potențiale ajustări/reduceri), inclusiv subvenții (pentru cofinanțarea cheltuielilor de capital, sau Capex), plăți pentru servicii, subvenții, dreptul de a colecta plățile utilizatorilor și orice potențială participare a părții publice la finanțare (garanții și alte măsuri de îmbunătățire a creditului, contribuții la capitalul propriu sau la datorie).  Structura financiară poate fi considerată, de asemenea, ca fiind profilul rezultat al plăților guvernamentale în termeni de valoare actuală netă (VAN) și de cheltuieli publice anuale sau profilul plăților care urmează să fie primite de la partenerul privat (în cazul proiectelor supra-fezabile). |
| Structura proiectului PPP sau structura proiectului | Structura proiectului PPP se referă la arhitectura relațiilor contractuale și a fluxurilor de numerar care guvernează dezvoltarea și durata de viață a proiectului.  Această noțiune include structura contractului PPP și structura contractelor private (denumită și structura contractuală din aval) care documentează și alocă responsabilitățile, obligațiile, riscurile și recompensele inerente contractului PPP.  *"Structurarea proiectului PPP*" este un termen utilizat pentru procesul de elaborare a structurii contractului PPP și a structurii procedurii de licitație. |
| Structurarea financiară | Din punctul de vedere al părții private, termenul desemnează activitatea de stabilire a combinației de fonduri care urmează să fie utilizate pentru a finanța proiectul, în special în ceea ce privește gradul de îndatorare. |
| Structurarea riscurilor | Definirea repartizării optime a riscurilor pentru contract, astfel încât să se decidă ce riscuri vor fi atribuite în cele din urmă partenerului privat și în ce măsură, precum și ce riscuri vor fi reținute sau împărțite de către/cu autoritatea publică și în ce măsură. |
| Studiu de prefezabilitate | O evaluare a parametrilor de bază ai unui proiect de PPP, utilizată pentru a decide dacă se va continua efectuarea unor studii mai aprofundate și mai costisitoare, cum ar fi studiile de fezabilitate și dezvoltarea tranzacției.  A se vedea, de asemenea, *scenariul de bază* |
| Subcontract | Un contract încheiat între partea privată și o terță parte, care prevede îndeplinirea unei părți din obligațiile părții private în cadrul contractului PPP. |
| Supravegherea programului PPP | Supravegherea programului PPP și a modului în care acesta este implementat de către părți care sunt în oare care măsura independente de entitățile care implementează programul PPP. Acest lucru garantează că aceste entități respectă regulile stabilite și servesc interesul public. |
| Swap pe rata dobânzii | Un contract de acoperire împotriva riscurilor pentru a converti o rată variabilă a dobânzii într-o rată fixă. |
| Taxare dinamică | Niveluri de taxare care pot varia în timp real pentru a răspunde la congestie. Este utilizată în legătură cu facilitățile la care există o alternativă fără taxă, astfel încât șoferii să aibă posibilitatea de a utiliza opțiuni cu taxă sau fără taxă, în funcție de nivelul traficului și de proces. Aceste proiecte sunt, de asemenea, denumite "*benzi expres*". |
| Taxă unitară | Un termen pentru plățile guvernamentale în cadrul unui contract PPP în care finanțarea este asigurată de Guvern. |
| Taxe de trecere din umbră (tarife din umbră) | Taxele din umbră sau tarifele din umbră (cunoscute și sub denumirea de tarife din umbră) sunt taxele sau tarife plătite de Guvern în locul utilizatorului. Termenul de taxă de trecere din umbră este utilizat pentru tipul specific de tarif utilizat pentru proiectele privind drumurile.  Plățile din umbră per volum reprezintă unul dintre cele două tipuri principale de mecanisme de plată. |
| Taxe de utilizare | Plățile efectuate de utilizatorii infrastructurii, cum ar fi taxele de trecere pentru proiect de drum cu taxă. |
| Temeritate | O ofertă efectuată în condiții care pot fi considerate nesăbuite în speranța de a câștiga proiectul și de a putea negocia ulterior un rezultat mai favorabil. În unele jurisdicții, cum ar fi Spania, se obișnuiește să se stabilească în termeni relativi, un prag de temeritate.  De exemplu, orice ofertă care este mai mică cu mai mult de 15 procente decât oferta medie va fi considerată prea agresivă pentru a fi evaluată. Conform legislației spaniole, autoritatea poate oferi ofertantului posibilitatea de a explica și argumenta justificarea ofertei respective, iar autoritatea poate solicita garanții suplimentare pentru a asigura disponibilitatea fondurilor |
| Termen | Durarea contractului PPP sau perioada până la data rambursării finale a datoriei. |
| Termeni de Referință (ToR) | ToR stabilește principalele domenii comerciale pe care părțile Asocierii în Participațiune se așteaptă să le abordeze în principalele contracte PPP, inclusiv în contractul de proiect, în contractele de construcție și în contractele de operare și mentenanță (O&M). ToR-urile vor stabili angajamentele comerciale ale părților și vor fi stabilire la începutul procesului de licitație de către părțile Asocierii în Participațiune. |
| Terminarea Lucrărilor | Atunci când partea privată a construit o facilitate care respectă cerințele Guvernului și facilitatea este considerată adecvată pentru ocupare și utilizare. |
| Testarea de piață a serviciilor | O metodă de testare a valorii serviciilor neesențiale aferente unui PPP, în cadrul căreia aceste servicii sunt reofertate de către partenerul privat, iar Guvernul ajustează plățile pentru servicii la valoarea reală de piață (include posibilitatea de a înlocui furnizorul de servicii neesențiale).  A se vedea, de asemenea, *Analiza comparativă.* |
| Testarea valorii | Un exercițiu al cărui obiectiv este de a testa costurile serviciilor neesențiale furnizate în cadrul contractului PPP în raport cu prețul de piață al acestora la un anumit moment dat. Aceasta are ca scop ajustarea valorii plăților pentru servicii pentru a reflecta prețul pieței.  Cele mai frecvente metode de testare a valorii sunt analiza comparativă și testarea pieței. |
| Testul pieței (sau sondarea pieței) pentru un Proiect PPP. | Procesul de evaluare a reacției pieței la cerințele unui Proiect propus și a nivelului de interes al pieței față de proiect. |
| Unitate PPP | O organizație guvernamentală care sprijină autoritățile contractante în implementarea proiectelor PPP. De cele mai multe ori, aceste organizații fac parte sau sunt atașate uneia dintre agențiile centrale, cum ar fi Ministerul Finanțelor. |
| Utilități reglementate deținute de investitori | În multe țări (inclusiv Australia, Franța, Regatul Unit [UK] și Statele Unite [SUA]), infrastructura de utilități (cum ar fi sistemele de producere și distribuție a energiei electrice sau sistemele de telecomunicații) poate să fie deținută de entități private decât să facă obiectul concesiunilor. |
| Uzură tehnologică | Uzura tehnologică se referă la riscul ca anumite echipamente să devină inadecvate sau depășite pentru scopul serviciului. |
| Valoarea actuală netă (VAN) | Valoarea actualizată a intrărilor de numerar ale unei investiții minus valoarea actualizată a ieșirilor de numerar ale investiției. Pentru a fi suficient de profitabilă, o investiție ar trebui să aibă o valoare actualizată netă mai mare decât zero. |
| Valoarea contractului | Volumul cheltuielilor de capital (Capex) estimat de autoritatea contractantă. Uneori, se referă la valoarea totală a plăților care trebuie efectuate de autoritatea contractantă în cazul în care oferta este egală cu plafonul plăților. |
| Veniturile de la terți | Capacitatea societății de proiect de a genera alte venituri decât cele provenite de la utilizatori sau de la autoritatea publică. |